

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele  
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.  
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.  
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:  
"JÓESTÉT!" Ujságkiadóvállalat R.-T.  
Felelős szerkesztő és igazgató:  
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. MÁRCIUS 23. Csütörtök  
VIII. évfolyam, 79. szám.

## Nyolc állam németellenes állásfoglalását készíti elő Anglia

### Magyar cáfolat a mozgósításról elterjedt hírekkel kapcsolatban - Moszkva magatartása a középeurópai kérdésekben - Lebrunt fejedelmi pompával fogadták Londonban

### Minisztertanácsi jelentés cáfolja meg a romániai részleges mozgósítás híreit

A nemzetközi külpolitikai helyzetben lényeges elnyúlés állapítható meg. Azok a riasztó hírek, amelyek részleges sőt általános mozgósításról terjedtek el, nem bizonyultak valóknak. Az összes érdekelt államok kormányai állandó diplomáciai tevékenységgel igyekeznek megkeresni és megtalálni a bonyolult helyzetből a békés kibontakozás útját, amelyre alapos remény is van. Megnyugtató jelenség, hogy Románia részéről hivatalos miniszterelnökségi jelentés cáfolja meg a részleges mozgósítás híreit, ugyanakkor pedig Magyarország részéről három hivatalos jelentés is leszögezi, hogy a mozgósításról elterjedt híreket külföldi sajtóiroda téves és minden alapot nélkülöző jelentése röpitette világra.

#### A MINISZTERTANÁCS JELENTÉSE A GYAKORLATRA BEHÍVOTT TARTALÉKOSOKRÓL

(BUCURESTI.) (Rador.) A miniszterelnökség a következő hivatalos jelentést adta ki:

„A koronatanács határozata alapján a kormány elrendelte néhány tartalékos korosztálynak behívását, hogy kiegészítse egyes csapatrészek létszámát, mert Románia továbbra is változatlanul a határozott béke politikáját folytatja. Az összpontosított csapatok lényegesen a határvonal mögött maradnak és ezeket csak kiképző gyakorlatokkal foglalkoztatják. Abban a pillanatban, amikor megállapítást nyert, hogy egyes szomszédállamokban, ahol már korábban mozgósítottak, megszüntetik ezt az intézkedést és így Románia biztonsága nem lesz érintett, a román kormány azonnal szabadsággal fogja a most behívott tartalékosokat.

A jelentés hangsúlyozza, hogy a katonai erők a határszélen semmiféle katonai mozdulatot nem tettek és a behívásoknak kizárólag kiképzési, illetve gyakorlati jellegük van.

A nemzetközi helyzetről beszéltek a svájci szövetségi tanácsban

(BERN.) (Rador.) A svájci szövetségi tanács hétfőn kezdte meg megbeszéléseit, amelyek kedden is folytatódtak.

Ez alkalommal a nemzetközi helyzet megvitatása, majd pedig különféle indítványok szerepeltek a napirenden. A megbeszélések eredményeképpen közös határozati javaslatot szövegeztek meg, amelyet a parlamentben felolvastak.

#### Mit ír a francia sajtó?

(PÁRIS.) (Rador.) A keddi reggeli francia lapok nagy cikkeiben foglalkoznak a nemzetközi helyzettel. A Le Jour megállapítja, hogy Németország eljárása maga ellen fordította az összes fenyegetett nagy és kis államokat. A Le Petit Parisien leszögezi, hogy a harmadik birodalom igen messzire ment lépéseiben és a londoni és párisi nagykövettek majd személyesen lesz alkalmuk beszámolni. Führernek ar-

#### Cáfol a párisi magyar követ

(RÓMA.) (Rador.) A Stefani ügynökség jelenti, hogy a párisi magyar követség határozottan megcáfolja azokat a híreket, hogy a magyar kormány csak a déli és délkeleti határait, Hasonlóképpen megcáfolja a követség a részleges magyar mozgósításról elterjedt híreket is. A cáfolat hangoztatja azt, hogy mindössze néhány behívás történik, aminek célja az, hogy kiegészítsék az ezrednek kereteit, amely ezredet Kárpátalját elfoglalták, mivel ez teljesen váratlanul és katonai előkészítés nélkül történt.

#### Halifax beszédének jelentősége

(LONDON.) (Rador.) A Reuter hangsúlyozza, hogy Halifax külügyminiszter beszédének, amelyet tegnap a lordok házában mondott el, az volt a főpontja, amelyben az érdekelt hatalmak közös fellépését javasolta. Ez a pont egyébként a nemzetközi megbeszélések kulcsa is lesz. A fenyegetett államok máris közelednek egymáshoz. A jelentés szerint az utóbbi napok alatt gyökeresen megváltozott a közvélemény hangulata. Parlamenti körökben úgy vélik, hogy Chamberlain angol miniszterelnök múlt pénteken elmondott beszédében az egész angol nép érzelmeit tolmácsolta, amely pártkülönbség nélkül foglal állást a legutóbbi középeurópai események ellen. A közvé-

lelkiállapotáról, amely Franciaországban és Angliában uralkodik. A két nagy demokrata nemzet türelme véget ért — fejezi be cikkét a lap. A L'Époque hangoztatja, hogy szükség van békeszövetség haladéktalan megalkotására, mert nem lehet pillanatot sem eltekoztolni. Szó van arról, hogy a közeljövőben összeülő nemzetközi konferencián ismét visszatérnek a kollektív biztonság gondolatához, amelyben főképp azok az országok vesznek részt, amelyeket a közös veszély fenyeget. A Le Peuple azt írja, hogy a nemzetek nem akarnak más nemzetek miatt meghalni és keresni kell annak lehetőségét, hogy általánosan szabályozzák az összefogás kérdését, amelynek igen hamar meg kell történnie.

nény mind jobban meggyőződik arról, hogy elérkezett az ideje annak, hogy Nagybritánia kormánya határozott magatartást tanúsítson és ami a legfontosabb: bizonyos, hogy ebben a ténykedésében a parlament minden tagja támogatni fogja, pártállásra való különbség nélkül.

#### A szovjet nem maradhat közömbös a középeurópai eseményekkel szemben

(MOSZKVA.) (Rador.) A Tass távirati ügynökség jelenti: Az Izvestia című lap vezércikkét közöl, melyben vizsgálat tárgyává teszi a középeurópai eseményeket és hangoztatja, hogy a szovjet vezetői nem maradhatnak közömbösek ezekkel az eseményekkel szemben. A lap meglegedését fejezi ki a jegyzék fölött, amelyben bejelenti, hogy a birodalomhoz csatolta Cseh- és Morvaországot, illetve protektorátusát kiterjesztette ezekre a területekre. Az Izvestia hangsúlyozza azt is, hogy Litvinov válaszában nemzetközi jelentősége van és teljes mértékben kifejezésre juttatja azt a politikát, amelyet a szovjet eddig is folytatott.

#### ANGLIA VÉDŐGÁTAT ÉPÍT KI HITLER TÜREKVESEI ELLEN

(LONDON.) (Rador.) Az egész angol sajtó élénken foglalkozik a legutóbbi középeurópai eseményekkel és az angol kormánynak azokkal szemben elfog-

lalt álláspontjával. A Times azt írja, hogy az angol kormány folytatni fogja a tanácskozásokat a középeurópai kérdésekben és azt a kérdést mérlegeli most, vajjon a hathatalmi konferencia eredményesebben szolgálná-e a béke érdekeit, mint a diplomáciai tárgyalások folytatása Anglia, Franciaország, az orosz szovjet és Lengyelország között. A Daily Telegraph értesülése szerint Londonban jelenleg az a felfogás uralkodik, hogy a helyzet súlyosbodásának elkerülése érdekében szükséges volna, hogy a középeurópai kérdésben leginkább érdekelt hatalmak minél előbb közös nyilatkozatot tegyenek és nyilvánosságra hozzák a biztonságnak azt az új módját, amelyet támogathatnának a többi európai hatalmak is. A Daily Express azt írja, hogy az esetleges visszhang nélküli nyilatkozat nem volna eredményes a további támadási kísérletek és szándék megállítására. Az angol kormány tagjai remélik, hogy ez az egyöntetű szolidaritást kifejező nyilatkozat a következő 48 óra alatt megtörténik. A News Chronicle annak a véleményének ad kifejezést, hogy a két európai nyugati nagyhatalomnak (Anglia és Franciaország) a két kelet-európai nagyhatalommal (Szovjetország és Lengyelország) társulása a leghatékonyabb óvintézkedés volna a német birodalom vezérének és kancellárjának további terjeszkedése ellen. A lap hangsúlyozza, hogy a leggyorsabban kell cselekedni, hogy helyrehozzák a múlt hibáit, mulasztásait, mert a gyöngeség jelenek legkisebb elárlása is a barátokat habozóvá tenné, az ellenfeleket pedig megerősítené a döntő pillanatban.

#### NYOLC ÁLLAM KÖZÖS TILTAKOZÓ NYILATKOZATOT AD ÉS KÖLCSÖNÖS VÉDELMI EGYEZMÉNYT KÉSZÍT

(LONDON.) A hétfőn megtartott angol minisztertanácsról nem adtak ki hivatalos jelentést, de a tanácskozásról kiszivárgott hírek szerint a minisztertanács nem foglalkozott azzal a gondolattal, hogy a délkelet-európai államokat külön értekezletre hívja össze, mert ez az eljárás hosszú időt venne igénybe. A minisztertanács határozata értelmében Anglia diplomáciai képviselő-

15i utasítást kaptak Párisban, Moszkvában, Ankarában, Varsóban, Bukarestben, Belgrádban és Szófiában: hassanak oda, hogy ezek az államok közös nyilatkozatot adjanak ki, amelyben elítélik a Cseh- és Morvaország elleni eljárást és nem ismerik el Németország eljárását jogszerűnek, továbbá kijelentik, hogy szembeszállnak minden újabb támadással és állandó érintkezésben maradnak egymással és a nagy hatalmakkal, hogy szükség esetén azonnal megtárgyalják a további intézkedéseket.

#### A HAVAS TÁVIRATI IRODA ALAPTALAN HIRE A RÉSZLEGES MAGYAR MOZGÓSÍTÁSRÓL

(BUDAPEST.) (Rador.) A magyar távirati iroda jelenti: Azok a légből kapott hírek, amelyek részleges magyar mozgósításról szólnak és amelyeket a párizsi magyar követség már hétfőn kénytelen volt megcáfolni — hivatalos megállapítás szerint — a

#### Havas távirati ügynökség budapesti tudósítójától származtak.

Ennek a hírek az alaptalanságát a budapesti francia külképviseletnek is módjában volt megállapítani.

A magyar távirati iroda másik közlése a következőket mondja:

Több külföldi lap olyan teljesen alaptalan híreket közölt, mintha a Kárpátalja magyar megszállása még nem fejeződött volna be és ott harcok folynának a magyar csapatok és valamely, a valóságban nem létező ukrán hadsereg maradványai között. A magyar honvédség csapatai az egész Kárpátalját a nehézüjászati viszonyok mellett és az oda betelepített idegen ukrán terrorista bandák kétségbeesett ellenállása ellenére is három nap alatt teljesen birtokukba vették. Ez csak úgy volt lehetséges, hogy a magyar honvédek az őslakosság a legnagyobb szeretettel és örömmel fogadta és támogatta.

#### LEBRUN ELNÖK LONDONI UTJA

(PÁRIS.) (Rador.) Albert Lebrun köztársasági elnök és felesége kedden reggel 8 óra 15 perckor elutaztak a francia fővárosból Londonba. A francia köztársasági elnököt utjára Bonnet külügyminiszter kíséri el. A szerelvényt angol és francia színekkel feldíszített mozdony viszi.

#### MAGA VI. GYÖRGY ANGOL KIRÁLY FOGADTA LONDONBAN A FRANCIA KÖZTÁRSASÁG ELNÖKÉT

(LONDON.) Lebrun francia köztársasági elnök és felesége kedden délután 12 óra 55 perckor érkezett meg a Cote D'Azur hajón a La Manche csatornán át a doveri kikötőbe. A francia államfő hajóját hat angol torpedóromboló kísérte. A doveri kikötőben Lebrun az angol király képviselőjében a glouchesteri herceg fogadta és üdvözölte. A kikötő ágyú diszkrétan adtak le. Lebrun elnök és felesége Doverből különvonaton folytatta útját Londonba. Itt a Viktoria pályaudvaron maga VI. György angol király, Erzsébet királyné, a királyi család tagjai, az udvari főméltóságok, Chamberlain miniszterelnök, Halifax külügyminiszter, az angol kormány tagjai és számos angol állami előkelőség üdvözölték és fogadták a francia köztársasági elnököt, akit Bonnet francia külügyminiszter, a köztársasági elnökségi hivatal több vezető tisztviselője kísért el angliai útjára. A rendkívüli szíves üdvözlés és fogadtatás után Lebrun és kísérete az udvari diszhintókon a Buckingham palotába hajtott.

#### KÁPRÁZTOS POMPÁVAL FOGADTA LONDON LEBRUN ELNÖKÉT

(LONDON.) (Rador.) Lebrun francia köztársasági elnök londoni látogatásáról és megérkezéséről a következő újabb részleteket jelentik: VI. György angol király és kísérete a Viktoria pályaudvar királyi váróterme előtt várta a francia köztársaság elnökét. A pályaudvart vörös szőnyegek borították, az épületet pedig virágfüzerek, angol és francia zászlók díszítették. Az

állomáson VI. György király kíséretében ott voltak Erzsébet királyné, a glouchesteri herceg, Harewood gróf és több más előkelőség, valamint a királyi udvar több tagja. A diszhintókon a pályaudvarról a Buckingham palotában vezető uton Lebrun köztársasági elnököt és feleségét az angol főváros lakossága meleg óvációban részesítette és a francia köztársaság elnökét díszkíséretével együtt lelkesen megélénkeztette a többtízezer főnyi tömeg, amely szilárdan a helyén maradt, hogy tanuja lehessen a francia köztársaság elnöke és díszkísérete londoni bevonulásának. Amikor a menet a Westminster katedrális elé érkezett, az ősi templom valamennyi harangja megszólalt, a virágokkal, szőnyegekkel és zászlókkal díszített házak ablakából pedig valóságos konfetti esővel árasztották el a köztársasági elnököt, feleségét és a díszkíséretet. Aki szemtanui voltak a lelkes hangulatu, üdvözléses bevonulásnak, kijelentették, hogy Londonban még soha nem fogadtak ilyen meleg szeretettel és lelkesedéssel egyetlen külföldi államfőt sem és egyedül az angol királyi pár koronázási ünnepségeinek külsőségei és ünnepélyessége hasonlítható össze Lebrun és felesége

fogadtatásának díszségeivel.

A Buckingham palotába való megérkezés után Lebrun köztársasági elnök és felesége, VI. György angol király, Erzsébet királyné és a királyi hercegek kíséretében megjelent a palota erkélyén és szíves mosollyal mondott köszönetet az öt még mindig kitörő örömmel és nagy lelkesedéssel ünneplő óriási tömegnek.

#### 75 MILLIÓ ANGOL FONT CSEHSZLOVÁKIAI ÉRTÉKET ZÁROLTAK AZ ANGOL ÉS AMERIKAI BANKOK

(LONDON.) (Rador.) A Daily Herald jelentése szerint Anglia és az Északamerikai Egyesült Államok kormányai körülbelül 75 millió angol font értékű aranyat és egyéb értékeket zároltak, amelyek a volt Csehszlovákia tulajdonai. A lap jelentése szerint az angol kormány megtiltotta, hogy angliai bankok a birtokukban lévő devizákból, bármilyen kiutalást is eszközöljenek csehszlovák állampolgárok részére. Az amerikai kormány hasonló megszorító intézkedést léptetett életbe és ennek a zárlat alá vett 75 millió angol fontnak a sorsáról csak a nemzetközi helyzet végleges tisztázása és nyugvópontra való jutása után fognak határozni.

## Hitler a német vezérkarral tanácskozik

(BERLIN.) A német fővárosban megcáfolják azt a hírt, hogy a német birodalmi gyűlés a közeljövőben tanácskozásra ülne össze. Göring marsall, aki a birodalmi gyűlés elnöke is, felelősséggel együtt elutazott Berlinből és visszatért San Remoba, hogy a múlt héten megszakított üléseit folytassa. Ebből arra következtetnek, hogy Németország nem látja olyan súlyosnak a helyzetet, ha Göring marsall, a birodalmi gyűlés elnöke most szabadságra utazhatott.

Hitler vezér és kancellár legbizalmasabb munkatársaival és a német hadsereg összes fegyvernemeinek legfőbb parancsnokaival kétórás tanácskozást tartott. A megbeszélésen az angol külpolitika új irányvonalával és a nyugati nagy-

hatalmaknak a szovjettal való megegyezése, illetve együttműködése kérdésével foglalkoztak. Jól értesült német körökben kijelentették, hogy a Memel vidék ügyében még e hét folyamán békés megegyezés jön létre.

A Rador közli a Deutsche Diplomatische Politische Korrespondenz jelentését arról, hogy a párizsi londoni német követet visszahívása nemcsak a kiokból történt, hanem feltétlenül összefüggésben van Franciaország és Anglia tiltakozó jegyzékével, amelyben a két állam kormánya közli, hogy nem ismeri el jogosnak és törvényesnek Cseh és Morvaországnak a német birodalomhoz való csatolást, illetve a német protektorátusnak ezekre a területekre való kiterjesztését.

## Jugoszláv szenátorok hűségükje

(BELGRÁD.) (Rador.) A szenátus keddi ülésén Voinovic szenátor, a jugoszláv radikális párt szenátorainak nevében nyilatkozatot tett és beszédében többek között a következőket mondta.

— A jelenlegi súlyos külpolitikai helyzetben és azokkal a súlyos kérdésekkel kapcsolatosan, amelyek a mi belső életünkben is igen közelről érdekelnek, teljes elismeréssel kell nyilvánítanom Jugoszlávia kormányának tevékenysége iránt, amellyel igyekezett államunk helyzetét konszolidálni és olyan óvatos külpolitikát folytatni külpolitikai téren, amely mindnyájunkat megnyugtathat. Teljes mértékben megnyugtatónak azok a kijelentések is, amelyeket Jugoszlávia külügyminiszterei a legutóbbi két év leforgása alatt tettek és hódolattal adozunk Pál régens herceg bölcs intézkedései iránt. Meleg szeretettel üdvözljük dicsőséges hadseregünket és annak vezetőit és ünnepélyesen megismételjük korábbi esküinket: hűséget esküszünk a korona iránt és az államegység mellett.

A radikális szenátorok csoportja ezután minden vita nélkül egyhangúlag megszavazta az 1939—40. évi költségvetést, az azzal kapcsolatos pénzügyi törvényeket, úgy, amint azt a jugoszláv kormány előterjesztette és amint azt a szkupcsina már korábban megszavazta.

#### LETILTJÁK A CSEH KÖLCSÖN KIFIZETÉSÉT

(LONDON.) (Rador.) Sir John Simon Anglia pénzügyminisztere tegnap törvényjavaslatot nyújtott be az alsóház elnöki irodájához, amely javaslat megtiltja a Csehszlovákia részére már korábban megszavazott 10 millió angol font további részleteinek kifizetését.

#### NÉMET CÁFOLAT

(BERLIN.) (Rador.) Hivatalos német

földi értékesítési piacokon.

#### KIK ÜDVÖZÖLTÉK NÉMET-ORSZÁGOT

(BERLIN.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint külföldi hivatalos körökben megállapították — és ezt a körülményt nyomatékosan hangsúlyozzák is, — hogy a német kormány Cseh- és Morvaországnak a birodalomhoz való csatolása, illetve a német protektorátusnak ezekre a területekre való kiterjesztésével kapcsolatosan eddig csap Japántól, Magyarországtól és a nemzeti Spanyolországtól kapott üdvözlő táviratokat. De nem kapott Olaszországtól. Legalább is a német sajtó ilyen táviratról eddig még nem tett említést.

#### HAMIS HIREK A MAGYAR MOZGÓSÍTÁSRÓL

(BUDAPEST.) (Rador.) A Magyar Távirati Iroda újabb jelentésben a leghatározottabban megcáfolja azokat a híreket, miszerint Magyarországon részleges mozgósítás történt volna. Hozzáfüzi, hogy ezeket a híreket nemcsak a párizsi magyar követség cáfolta meg, hanem mindazok, akik a helyzetet ismerik, megállapíthatják, hogy a mozgósításról elterjedt hírek hamisak és csak azt a célt szolgálták, hogy Magyarországot kedvezőtlen színben tüntessék fel a nyugati közvélemény előtt.

#### HIVATALOS MAGYAR CÁFOLAT ANGOL LAPOK HIREIRŐL

(BUDAPEST.) (Rador.) A Magyar Távirati Iroda a leghatározottabban megcáfolja egyes angol lapoknak azt a híret, mintha a magyar rádió azt jelentette volna, hogy egyes erdélyi városok közelebről visszakerülnek Magyarországhoz, a magyar rádió összes hallgatói megállapíthatják, hogy ilyen híreket a rádió nem közölt.

#### PÁRIS EGYEZKEDNI AKAR

(PÁRIS.) (Rador.) A Stefani olasz sajtóiroda a következőket közli: Rendkívül élénk mozgalom és törekvés nyilvánul meg francia politikai körökben, amelyek azt célozzák, hogy Franciaország keresi a közeledést Olaszországhoz. A megegyezést ugyanis francia körökben elengedhetetlennek tartják a béke megmentése érdekében. Több francia hivatalos politikai személyiség kijelentette a sajtó munkatársainak, hogy Laval volt miniszterelnököt sürgősen Rómába kell küldeni, mert ő a legmegfelelőbb személy arra, hogy közvetlen tárgyalásokat folytasson le Mussolinival és helyreállítsa a baráti kapcsolatot Franciaország és Olaszország között.

#### DALADIER KORLÁTLAN RENDELKEZÉSI JOGA

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint a végrehajtó hatalomnak a francia miniszterelnök kezébe történt összpontosítása a világháború óta — amikor Clementeau kormánya kapta meg ezt a kivételesen nagy hatalmat — most történt meg másodikszor. Daladier kormánya a legteljesebb felhatalmazást kapta meg annak a 19 rendelettörvénynek végrehajtási jogával együtt, amelyet az egész közvélemény és az egész francia sajtó a maga részéről egyöntetűen helyezett és jóváhagyott.

1. A felhatalmazás alapján a Daladier kormány bármilyen katonai intézkedést és rendszabályt foganatosíthat, a katonai erők megerősítése érdekében anélkül, hogy általános vagy részleges mozgósítást kellene elrendelnie.

2. A kormánynak joga van gazdasági vonatkozású intézkedéseket tennie, hogy meggyorsítsa a hadfelszerelési eszközök és hadianyagok gyártását.

3. A kormány kivételes pénzügyi intézkedéseket is foganatosíthat, hogy meggyorsítsa Franciaország felfegyverkezését és a hadilipar és a nemzetvédelmi célokat szolgáló üzemek fokozott tevékenységét biztosíthassa. Egyidejűleg jogot nyert arra is, hogy új hiteleket nyithasson a nemzetvédelmi célokra és meggyorsíthassa a hadianyagok és hadfelszerelés megrendelését.

Anglia és a többi államok részére a kül-

## Április elsején kezd meg nagyszabású tavaszi munkálatot a város műszaki osztálya

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város vezetősége előreláthatólag még a hét folyamán felterjeszti a királyi helytartósághoz Kolozsvár 1939—40. évi költségvetését, amelynek végösszege, amint már jelentettük, ötmillió lejjel haladja túl az előző évi előirányzatot. A királyi helytartóság még a hónap végéig véleményezi a költségvetést, mely jóváhagyás esetén, április elsejével hatályba is lép.

Az új költségvetési év megkezdésével megindulnak a szokásos utjavítási és karbantartási munkálatok a műszaki osztályának irányítása alatt. Az előre tervezett munkálatok közül a legnagyobb figyelmet természetesen az a nagyszabású utépítési program kelti, amelynek munkálataira a postakarakékpénztártól felvett 40 millió költségen szolgál fedezetül.

A nagyszabású utépítési program keretében még áprilisban hozzáfognak a Donát-ut felső szakaszának kikövezéséhez. Az eredeti terv szerint ezt az utszakaszt egészen az épülő tudományos intézetig hozzák rendbe.

Ezzel a munkálatokkal a Donát-uti és környéki lakosság régi sérelme nyer orvoslást, mert itt nemcsak gyalogszettel, de autóbusszon is, valósággal istenkísértés a közlekedés esős, sáros időben.

Az utépítési program ezenkívül még számos kültelki ucca rendbehozatala is szerepel, elsősorban azok az utcák, ahol autóbusszközeledés bonyolódik le.

Április elsejével megkezdik nagyszabású beruházási munkálatait a vízmű is. Ennek során három és fél kilométer hosszúságban csatornázási csöveket fektet le.

Elsősorban is a külvárosi utcák jutnak e program keretében csatornázáshoz. A munkálatok rendjén a vízvezetéki hálózatot is kibővítik. Ennek során mintegy 550 méteres szakaszon, a most épülő tudományos intézetig vízvezetékot kap a Donát-ut is.

Az ottani lakosság természetesen nagy örömmel fogadja a vízműigazgatóság gondoskodását, mert ezzel nagy lépéssel halad ez a városrész a további fejlődés felé.

— Bukarest lesz a középeurópai sajtóközpont székhelye. Bukarestből jelentik: A tegnapi nap folyamán igen sok külföldi újságíró, távirati irodák tudósítói érkeztek a román fővárosba, akik nek eddig Prágában és Budapesten volt szögálati helyük. Ez a jel arra mutat, hogy a középeurópai sajtóközpont a román fővárosba költözik.

— VETITETTKÉPES ELŐADÁS. Az Erdélyi Kárpát Egyesület 26-án este 8 órakor a református leányfőgimnázium, Str. Brătianu 24. sz. alatti rajztermében vetített képes előadást rendez „Az Apuseni havas szépségei” címmel. Előadó: Prof. Valeriu Puscariu, a Turing-Clubul Romániei alelnöke. Az előadás meghallgatása díjtalan.

— KACSÓ TIVADAR A GYOPÁR TURISTAEGYESÜLET ÖRÖKÖS DISZ ELNÖKE. A Gyopár Turista Egyesület most tartotta meg az évi rendes közgyűlését, melyben Kacsó Tivadar alapító elnököt örökös diszelnöknek választotta meg. Elnök lett Károlyi Ferdinánd mérnök, az agilis turista és ügyvezető elnök lett Krusinszky tata, az ismert öreg turista. A tisztikar kevéssé változással a régi maradt. Az egyesület felhívja tagjainak figyelmét, hogy március 26-án gyalogturát rendez. Utirány: Felek, Malomvölgye, Mikesztető, Bükki Gyopár menedékház érintésével haza. Indulás reggel 8 órakor az egyesület elől, Cal. Motilor 8. Vendégeket szívesen lát az egyesület. Turavezető Krusinszky.

## Felmentették a vallásellenes izgatással vádolt görög katolikus esperest, aki a memorandum-mozgalomban is részt vett

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A múlt év április 14-én görög katolikus templomot szenteltek fel a szilágymegyei Pópesti községben. A szentelési ünnepségen részt vett a falu egész népe, apraja-nagyja, akik áhitattal hallgatták a felszentelést végző Vataman Antonie görög katolikus esperes beszédét, aki méltatta az ünnep nagy jelentőségét és a görög katolikus egyház szerepét, valamint dogmáinak igazságát.

Néhány nappal a beszéd elhangzása után gyorsan fűtött végig a községben a hír: feljelentés érkezett az esperes ellen, akit azzal vádoltak, hogy beszéde folyamán olyan kitételeket használt volna, amelyek súlyosan sértették a görög keleti, vagyis az államvallást. A feljelentés alapján eljárás indult az ősz pap ellen, aki a katonai törvényszék elé került és akinek ügyét tegnap kezdte tárgyalni nagy érdeklődés mellett a bíróság.

Kérdezzék meg Vaida Voevod koronatanácsost, ki vagyok?

A vádlott hatalmas termetű, de már előrehaladott koru, tiszteletreméltó pap. Mikor arra szólítja fel a bíróság, hogy adja elő védekezését, nagy beszédet kezd:

— ekintetés bíróság. Én magam nem védekezem, kérdezzék meg Vaida Voevod Sándor koronatanácsost, hogy ki vagyok? Egyike azoknak a 300 memorandumistának, akik felmentük Bécsbe, harcoltunk a román ügyért. 71 éves vagyok, 48 éve pap és még sohasem voltam büntetve, mindig jó román

nazafi voltam és szerettem a hazámat. Mint derült égből a villámcsapás, úgy hatott rám az a hír, hogy eljárást indítottak ellenem. Nem emlékszem pontosan arra, mit beszéltem, de tudom, hogy nem támadtam senkit.

A vád tanui nem hallottak semmit...

A vádtanuk kihallgatására kerül a sor. Az első tanuvallomás után összemondták a felekezet elleni izgatás súlyos vádját. Elmondja, hogy ott volt a templomban, figyelte az egész beszédet, de nem hallott semmiféle sértő kijelentést. A következő tanu G. Nicolae tanító, hasonló értelemben vall. Elmondja, hogy a megvádolt esperes csak a szekták ellen kelt ki éles hangon, amelyek azon a vidéken megméltelyezik a hívek lelkiét.

Éljen a király!

A katonai törvényszék elnöke, Negulescu ezredes látván a vád komolytalanságát, félbeszakítja a tárgyalást és miután rövid tanácskozást folytat a tanács tagjaival, a következőket mondja:

— A katonai törvényszék meggyőződött a vádlott ártatlanságáról és felmenti.

A vádlott esperes ekkor lelkes hangon Öfelsége II. Károly királyt, a katonai törvényszéket és Romániát életelte, majd pedig kivonult a tárgyalóteremből, ahol alig néhányperces tárgyalás után igazságot szolgáltatott neki.

## Savaszi kabát speciális Revü-anyagból lei 1150.- a Revü confectio

és méret-szabósági üzletében Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 23. Pascu-val szemben.

## Kell-e városi illetéket fizetni Kolozsváron a tehergépkocsik után?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes adófelebezési ügy került eldöntésre a kolozsvári törvényszék előtt. Az 1934. évben életbe lépett autoadótörvény úgy intézkedik, hogy a községeknek joguk van városi adót szedni gépi járművek után is, amennyiben ezeket professzionális alapon személy-, vagy áruszállításra használják. Az 1936. évi új közgazgatási törvény ugyancsak meg hagyja a városoknak ezt az adószedési jogát, azonban már nem tesz különbséget a gépi járművek között abban a tekintetben, hogy a tulajdonosok saját céljaikra használják őket, vagy pedig vállalkozásszerűen fuvarozásra?

Felmerül tehát az a kérdés, hogy az 1934. évi autoadótörvényben szereplő megkülönböztetés jelenleg is fennáll-e,

vagy pedig a községeknek minden gépi jármű után jogukban áll városi adót szedni? A kérdésnek az ad időszerűsége, hogy egyik kolozsvári vállalat, amely két autókamionnal rendelkezik, megfeleltette a városi adó kivetését azzal az indoklással, hogy a gépeket csak saját céljaira használja és így az 1934. évi törvény értelmében a kocsik városi adómentesek. Kolozsvár város képviselője ezzel szemben az új közgazgatási törvényre hivatkozik, amely ezt a megkülönböztetést nem említi meg, és amelynek alapján készült a városi szabályrendelet is, amely ezt az adómentet bevezette. A felebezési bizottság az autótulajdonost elutasította, aki erre a törvényszékhez felfolyomást nyújtott be. Döntés még nem történt.

## Miért ítelték 4 hónapi elzárásra dr. Karpf Ferenc ügyvédet?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) 1939. január 21-én, vasárnap délelőtt dr. Karpf Ferenc fiatal kolozsvári ügyvéd, egyik ügyfele kíséretében a katonai törvényszékre igyekezett, hogy látogatási engedélyt kérjen a katonai törvényszék fogházában büntetését kitöltő fogoly hozzátartozójának a számára. A bejáratnál katonai őrszem állította meg

aki közölte vele, hogy rendelet értelmében csak a törvényszék személyzetéhez tartozókat engedheti be a törvényszék területére. Az ügyvéd ekkor azt válaszolta, hogy ő is a katonai törvényszékhez tartozik, majd pedig mikor látta, hogy a katonát utat enged neki, bement a törvényszék épületébe. Itt az egyik altisztal találkozott aki

megkérdezte, hogy milyen módon jutott be az épületbe, mire azt felelte, hogy a katonát engedte be. Az altiszt ekkor az ügyvéd kíséretében visszatért az őrszemhez és felelősségre vonta azért, mert beengedte az ügyvédet. A katonát azzal védekezett, hogy az ügyvédet felszólította, hogy álljon meg, de az nem volt hajlandó a felszólításnak eleget tenni. Dr. Karpf Ferenc ekkor indulatosan azzal vádolta meg a katonát, hogy hazudik, majd — a vádirat szerint — más sértésekkel is illette.

A következő nap letartóztatták és a katonai őrszem megsértése miatt eljárást indítottak ellene. Ügyét tegnapra tűzte ki tárgyalásra a törvényszék — és amint már megírtuk — négy hónapi elzárásra ítélte. A vádlott kihallgatása folyamán azzal védekezett, hogy elszólni ugyan elszólta magát, de az nem a katonára vonatkozott, akit neki nem volt szándékában megsérteni, annak ellenére, hogy — véleménye szerint — nem mondott igazat.

A tanukihallgatások után Blebea őrnagy-ügyész példás büntetést javasol, míg Fazekas ügyvéd bűncselekmény hiányában felmentést kért. A bíróság a már ismert ítéletet hozta és négyhónapi elzárásra ítélte a fiatal ügyvédet.

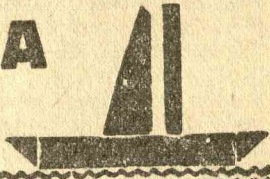
## Mikor kifogásolhatja a megrendelő a leszállított árut?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes tüzfakészítési ügy került döntésre a kolozsvári törvényszék előtt. Egy kolozsvári tüzfakészítőnél nagyobb tétel fát rendelt meg az Iris porcellángyár. A kereskedő az árut le is szállította, azonban a gyár minőségi kifogást emelt és csak úgy volt hajlandó az árut átvenni, ha vagononként 400 lej árengedményt kap. A kereskedő 125 lejes árengedményt volt hajlandó nyújtani, amit az Iris nem fogadott el. A kereskedő erre beperelte a porcellángyárat, amely erre a válaszlóra, hogy az árut az eladó rendelkezésére bocsátotta.

Felperes arra hivatkozott, hogy az az Iris csap hat vagon leszállítása után emelt minőségi kifogást, holott ezt megtehette volna az első vagonnál, amely esetben a fakeskedőnek nem kellett volna újabb költségeket elviselnie. Másodsorban a törvény értelmében minőségi eltérés esetében a megrendelőnek jogában áll az árut az eladó rendelkezésére bocsátani, vagy árengedményt kérni, de ha az utóbbi megoldást választotta, többé nincsen joga az első megoldáshoz folyamodni.

A perben a bíróság több szakértőt hallgatott ki az áru minőségének megállapítására nézve. A szakértők részletes írásbeli jelentésben jelentésként minőségi eltérést állapítottak meg és arra a következtetésre jutottak, hogy a leszállított fa nem volt elsőrendű. A fakeskedő elsőfokon a pert elvesztette, ami ellen a törvényszékhez felebezett. A napokban megtartott tárgyaláson a felebező fél főleg azzal érvelt, hogy az Iris porcellángyár csak több nappal a szállítás után közölte az eladóval kifogásait, holott a törvény ily esetben sürgősséget ír elő. Az Iris azzal válaszolt, hogy nagyüzemmel technikai kailag lehetetlen a leszállított áruk azonnali felülvizsgálása, máskülönben neki jogában volt az egész megrendelt árumennyiség leszállítását bevárni és csak ennek megtörténte után közölni kifogásait. Tiltakozik az Iris egyben az ellen, hogy ő az ár fölött alkudozásba bocsátkozott és így elvesztette volna a jogot az áru átvételének visszautasítására. Az Iris nem alkudozott az ár felett, hanem leszögezte az arról az eladót írásban értesítette, hogy csak meghatározott árengedménnyel hajlandó az árut megtartani. Emiatt ő nem kötelezhető arra, hogy kisebb árengedménnyel is meg kelljen elégednie. A törvényszék ítéletét még nem hirdette ki.

# A BORZALMAK HAJÓJA



IRTA: E. A. RODRIGUEZ  
(38.)

— Feldöntötte a létrát? — kérdezte Quen.

— Természetesen... Nem volt éppen könnyű... hárman is kapaszkodtak rajta...

A fiatalember szavai gépfegyverkattogásba fulladtak...

— A rendőrség elérte a kőfalat, — kiáltotta a detektív — rohamra indulnak.

Csak homályosan emlékszem a későbbi eseményekre... Quen és Bull egyesült erővel elhúzták a nehéz íróasztalt és kinyitották az ajtót... Néhány perc múlva a sanghaji rendőrök kék egyenruháját pillantottam meg a folyosón...

## X. FEJEZET.

A rendőrök Quen utasítására átkutatták az épületet. Sorra járták a földalatti pincéket és kiszabadították a foglyokat. Legnagyobb örömkre senkinek sem történt komolyabb baja. A Wrenn kisasszonyok ugyan egyik ájulásból a másikba estek, de ezt már a hajón is megszoktuk. Egyedül Reynolds nem került elő. Kérdést intéztem a detektívhez, aki különösen mosolygott.

— Reynolds meghalt... Bull lötte agyon.

— Bull?...

— Igen... Reynolds és a fekete kalóz egy és ugyanazon személy... Kitűnően játszott a szimpatikus öreg szerepét... Már régen gyanakodtam rá, de nem voltam biztos a dolgomban... Két hónappal ezelőtt egy utas szállító hajót fosztottak ki a kalózok. Reynolds az utasok közt volt s két nap múlva mégis többen látták Sanghainban... Mindig azon a hajón utazott, melyet az emberei később kifosztottak. Ha esetleg még mindig kételkedne a szavamban, akkor jöjjön fel velem az emeletre... Nem kell sok fantázia ahhoz, hogy a halott kalóz arcához hozzáképzelve a fehér haját és a szemüvegét... Különben nagyon jó szolgálatot tett nekem a gyűrű, amit öntől megvettem, uram.

Mary, aki figyelmesen hallgatta a detektív magyarozatát, megszorította a kezemet.

— Kitűnő riportot fogok írni az esetről.

Bólintottam.

— Igen édesem... Együtt fogjuk megírni.

(Vége.)

**Ol esztendő óta elköltöttem több, mint 130.000 lejt...**

írja nekünk Kertész Gyula nyug. szeszgyárvezető Târgu Secuiesc-ből, majd folytatja:

...Az Önök által küldött egy üveg Gastro D., amerikai gyógyszer már annyira javította nagymérvű ideges gyomorbetegségem, leköttötte savképződésemet, hogy bátran mondhatom, ma Istennek hála 60 százalékkal egészségesebb vagyok és enni is tudok, amit eddig csak félve és igen kis mennyiségben tudtam. — Sziveskedjenek egy üveg Gastro D.-t utánvétellel küldeni, hátha a második üveg használata által teljes gyógyulást kaphatok, amit Isten után remélem is. Másoknak is bátran ajánlom a Gastro D.-t. Ezen sorokhoz minden kommentár felesleges. Orvosok is ajánlják.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy postán megrendelhető 135 lejt utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Cal. Victoriei 124.

# TESTEDZÉS

## Készülődés az angol válogatott elleni mérkőzésre

(BUCURESTI.) A román labdarúgószövetség már most megkezdte előkészületeit a válogatott csapat közelebről sorakerülő mérkőzéseire. Az előkészületek az angolok és az olaszok elleni mérkőzésekre összpontosulnak, mert a szövetségnek az a terve, hogy a román válogatott a labdarúgás mesterei és a világbanok csapatát ellen mutassa fel a legjobb teljesítményt.

Elmarad a német-francia válogatott rugdombmérkőzés. Párisból jelentik: A francia sportszövetség nem engedélyezte a vasárnapra Párisba tervezett francia-német válogatott rugdombmérkőzést.

Csütörtökön játszik le az Unirea Tricolor-Monitorul Oficial Román Kupa mérkőzést, amely vasárnap tudvalevőleg meghosszabbítás után is döntetlenül végződött.

Előrehozták szombatra a Venus-Sportul Studentesc nemzeti bajnoki mérkőzést vasárnapról. A meccset Bukarestben játszik le.

60.000 jegyet adtak el eddig a május 13-iki milánói olasz-angol válogatott labdarúgómérkőzésre.

90.000 lej kártérítést fizet az MLSz az őszi-román-magyar válogatott mérkőzés elmaradásáért. Bukarestből jelentik: Emlekezetes, hogy a tavaly ősze tervezett román-magyar válogatott mérkőzést az MLSz lemondotta. A román szövetség kártérítést igényelt az elmaradt mérkőzésért, mivel annak előkészületeire jelentős összeget áldozott. Az ügyben a magyar és román szövetségek között most békés megállapodás jött létre. Az MLSz közölte, hogy kártérítésként 90.000 lejt fizet a román szövetségnek.

Olaszország-Németország válogatott labdarúgómérkőzést vasárnap játszik le Firenzében.

A szövetség már a vasárnapi fordulóra kiküldi megfigyelőt, hogy ellenőrizze a válogatásnál számbajöhető játékosok formáját. Az esélyes játékosokból egyelőre 30 tagu keretet állítanak össze és ebből jelölik ki az angolok, olaszok és jugoszlávok ellen a közeljövőben sorakerülő mérkőzésre a válogatott csapatot.

Hungária-Ferencváros rangadó a magyar NB vasárnapi fordulójának kimagasló eseménye. A teljes műsor ez: Ujpest-Szolnok, Kispest-Elektromos, Budafok-Phöbus, Zugló-Szeged, Salgótarján-Bocskai.

Amerika férfipáros asztali teniszbajnokságát a Bellák-Házi kettős nyerte.

Sk Russj-Bocskai 5:1 (4:0). A debreceni ötösfogatot Ungváron súlyos karambol érte.

„Visszavonulok a tenisztől. Már éppen eleget gyűjtöttem. Megnősülök!” — nyilatkozta Budge, a profivá lett amerikai teniszvilágbanok.

Meghódították az íreket a magyar futballisták. Ez derül ki az iri lapok beszámolójából. Az „Irish Independance” így ír: „A magyar csapat várakozáson felül teljesítményt nyújtott. Sokkal jobb játékokat nyújtott, mint amilyent mi középeurópai csapattól vártunk!” „Irish Times”: „A magyar csapat mint együttes, pompás benyomást keltett, de néhány játékosa egyénileg is kitűnő teljesítményt nyújtott.” „Irish Press”: „A magyar csapat győzelmet érdemelt volna. Meglepetésre sok hosszú labdával játszottak s ezekkel urak voltak a pályán. Mindvégig lelkesen küzdöttek, s bennünket azzal hódítottak meg, hogy a sok sérülés ellenére sem csüggedtek el!”

## Bíróság elé került az önkéntes szülésznő

### Bűncselekmény hiányában felmentették a gondatlanságból okozott emberöléssel megvádolt nőt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Tragikus ügygel foglalkozott tegnap a kolozsvári törvényszék Cojocarui-Bársan tanácsa. Fugel Matild Lunga uccai asszony néhány hónappal ezelőtt szülés előtt állt, amelynek bekövetkezésekor Darvay Anna zomszédasszony sietett Fugel Matild segítségére, aki a szülésznői teendőket végezte el. Az újszülött fiú azonban néhány óra múlva meghalt. A hatóságok elrendelték a boncolást, amelynek megállapítása szerint a fiúcska betegség következtében halt meg. Halála tehát természetes volt. Az elkeseredett anya azonban ennek ellenére azzal vádolta az önkéntes szülész-

nőt, hogy nem járt el elég körültekintően, aminek következtében a gyermek elvérzett és ezért gondatlanságból okozott emberölés miatt feljelentést tett ellene.

A törvényszéki tárgyaláson dr. Tarnoveanu ügyvéd a magánvád képviselője kérte a vádlott Darvay Anna elítélését, továbbá 10.000 lej kártérítés megfizetésére való kötelezését. Lani Helmut ügyész azzal is vádolta Darvay Annát, hogy nincs szülésznői képesítése és ennek ellenére beavatkozott a szülésbe. Dr. Moldovan Valer ügyvéd. védőbeszédében elmondotta, hogy Darvay Anna nem követett el tiltott be-

avatkozást, mert jótéteményből megkezdett zomszédasszonyának szülésében. Hivatkozott a boncolási jegyzőkönyv megállapítására, mely szerint nem a vérvesztés a halál oka. A törvényszék hosszas tanácskozás után hozta meg ítéletét, amellyel bűncselekmény hiányában felmentette a vádlottat. A bíróság indoklásában kimondta, hogy nem követ el kihágást az az asszony, aki képesítés nélkül szülésnél segédkezik.

## Milyen járandóság illet meg a zárgondnokot, ha ügyvéd?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Egyik erdélyi mágnás ingóságait dr. Peris A. ügyvéd javára zár alá vették és a bíróság kolozsvári ügyvédet nevezett ki zárgondnokul. Később a zárlatot feloldották. A zárlat feloldása után a zárgondnok az ügyvédi díjszabás értelmében kiszámította járandóságát és 60.000 lejt igényelt. Miután követelését nem elégítették ki, a zárgondnok beperelte a mágnást. A járásbíró, amely első fokon tárgyalta az ügyet, a zárgondnok járandóságát 43.000 lejtben állapította meg. A törvényszék másodfokon azonban kimondta, hogy a zárgondnok javadalmozása nem az ügyvédi díjszabás szerint számítandó ki, még akkor sem, ha zárgondnok esetleg ügyvéd és a megítélt 43.000 lejes honoráriumot 3000 lejre mérsékelte. Az ítélet ellen a zárgondnok felfolyamodással élt és az elvi jelentőségű kérdésben a napokban hirdet ítéletet a kolozsvári tábla.

## Szék - sport

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Vasárnap érdekes egyéni verseny kezdődött az UEC-pályán. A kolozsvári játékosok az országos bajnokság minősítő döntőjének állásaira tesznek dobásokat azonos feltételek mellett a szövetség által kifizetett tiz díjért. Az eddigi versenyeken első helyen Somlyai Tivadar CFR és Napeu UEC állnak 18 ponttal. A versenyeket vasárnap ugyancsak az UEC pályáján folytatják. Jelentkezni egész nap a pályán lehet.

## Rádió

CSÜTÖRTÖK, március 23.

Bucuresti, 7: Ritmikus torna, rádióhírek, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok, a műser befejezése. 13: Az Országosrszervezet órája. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális és porthírek, víz-állásjelentés, 13,05: Dinicu zenekar. 14,10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 15,10: Rádióhírek, Időszerű anyag. 18: Gyermekóra. 19: Időszerű anyag. 18,17: Táncczene. 20: Felolvasás, 20,20: Vendéglői zene. 21: Hangverseny ismertetés. 21,15: Filharmónikus zenekara, szünetben hírek. 23: Hírek. 23,15: Lemezek, hírek külföldre.

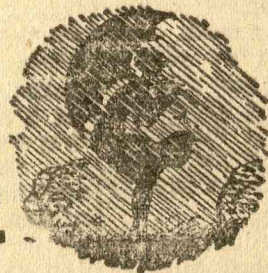
Budapest I. 7,45: Torna, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. — 13,10: Zenekar. 13,30: Hírek. 14,30: Cigányzene. 13,35: Hírek. 17,15: Előadás. 18,10: Felolvasás. 18,40: Szalonzene. 19,30: Mezőgazdasági előadás. 19,45: Hanglemezek. — 20,10: Külügyi negyedóra. 21: Carmosine, vigjáték 3 felvonásban. 22,40: Hírek, cigányzene. 23,40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Operaház zenekara. 1,05: Hírek.

— Román zongoraművész nagy sikere Varsóban. Varsóból jelentik: A konzervatórium disztermében hangversenyt tartott Aurelia Cionca zongoraművész, aki többek között Sabin Dragoi román zeneszerzőnek művét, majd Liszt: Román Rapszódiját játszotta el. A román zongoraművész igen nagy sikert aratott és az egybegyűlt előkelő közönség meleg tapssal jutalmazta művészi teljesítményét.

— Olasz mezőgazdasági munkások mennek Németországba. Rómából jelentik a Rador: A Németországba készülő 40.000 olasz földmunkás első csoportja, akik a németországi mezőgazdasági farmokon fognak dolgozni, külön vonatokon elindult. A többi csoportok rövid időn belül követni fogják az első csoportokat.

Ruháit ne féltse,

MERT megbízható



CZINK-GYÁR

TELEFON • VEGETISZTITASA  
30-35. • ÉS RUHAFESTÉSE

## A morlakai tűzkárosultak javára rendezett sorsjáték nyereményjegyzéke

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A vármegyházán nagy érdeklődés mellett tartották meg annak a jótékony célú sorsjátéknak a húzását, amelyet Enescu Manole ezredes, vármegyei prefektus kezdeményezésére Moriaka község tűzkárosultjai javára rendeztek. A megtartott sorsolás alapján közöljük az alábbi nyereményjegyzéket, amely feltünteti, hogy melyik számú sorsjegy milyen értékű tárgyat nyert. A nyereménytárgyak bármely munkanapon déli 12 és 1 óra között a vármegyei prefektúrán (Str. Regala 6. szám) a titkári hivatalban vehetők át és ugyanott megtekinthető a hivatalos nyereményjegyzék is. A sors-húzás szerint az alábbi sorsjegyek a következő nyereménytárgyakat nyerték:

64 sz. sorsjegy: feketekávéskészlet, 237: likőrös készlet, 359: boroskészlet, 411: boroskészlet, 436: vizes készlet, 472: cukortartó, 544: befőttes készlet, 558: vizes készlet, 582: töltőirón, 852: töltőirón, 880: 4 mozijegy, 998: cukortartó, 1106: illatszóró, 1131: 4 mozijegy, 1148: 4 mozijegy, 1167: őrölgép, 1261: borotvakészlet, 1423: vizeskészlet, 1450: egy pár férfiharisnya, 1520: 4 mozijegy, 1597: 2 fésű, 1602: 1 zsebkés, 1698: teáskanna, 1763: 4 színházjegy, 1867: befőtteskészlet, 1963: hamutartó, 1996: 1 zsebkés, 2144: 4 színházjegy, 2244: pudertartó, 2256: 4 mozijegy, 2277: cigarettatárca, 2334: cigarettatárca, 2407: teáskanna, 2584: 1 pár férfiharisnya, 2593: 3 teáscsésze, 2608: 4 mozijegy, 2641: 4 mozijegy, 2690: vizeskészlet, 2706: likőrös készlet, 2846: teáskészlet, 2891: 4 mozijegy, 2897: 4 mozijegy, 2968: 1 zsebkés, 3015: 4 mozijegy, 3017: töltőirón, 3041: boroskészlet, 3044: egy óra, 3185: vizeskészlet, 3187: cigarettatárca, 3264: salátás ezüsttál, 3322: 4 mozijegy, 3332: likőrös készlet, 3395: 1 pár férfiharisnya, 3428: 1 üveg kölnivíz, 3467: pénztárca, 3526: teáskészlet, 3528: őrölgép, 3584: kulcsos doboz, 3627: vizeskészlet, 3663: befőttes készlet, 3771: 4 mozijegy, 3889: likőrös készlet, 3912: boroskészlet, 3917: pénztárca, 3920: 4 mozijegy, 3943: vizeskészlet, 4005: 4 mozijegy, 4059: 1 üveg kölnivíz, 4070: 4 mozijegy, 4135: női tükör, 4153: töltőirón, 4250: likőrös készlet, 4345: eke, 4535: thermos, 4592: 1 üveg kölnivíz, 4593: 1 üveg kölnivíz, 4657: 4 mozijegy, 4682: vizeskészlet, 4717: 1 üveg kölnivíz, 4785: 4 mozijegy, 4815: 1 zsebkés, 4860: befőttes készlet, 4871: 4 mozijegy, 4933: cigarettatárca, 4937: női tükör, 5036: 4 mozijegy, 505: cigarettatárca, 5125: 4 mozijegy, 5204: puderdoboz, 5259: villanyvasaló, 5260: 3 csésze, 5266: boroskészlet, 5332: thermos, 5386: 4 mozijegy, 5393: likőrös készlet, 5435: pénztárca, 5442: boroskészlet, 5456: 4 mozijegy, 5563: 1 hizott sertés, 5570: likőrös készlet, 5643: likőrös készlet, 5655: befőttes készlet, 5674: illatszóró, 5710: 4 mozijegy, 5761: zsebtárca, 5804: kombinált kalapács, 5813: 4 mozijegy, 5882: likőrös készlet, 5911: 4 mozijegy, 6006: töltőirón, 6020: boros készlet, 6076: teáskészlet, 6143: pénztárca, 6149: 4 mozijegy, 6301: 3 teáscsésze, 6340: 4 mozijegy, 6355: 4 mozijegy, 6339: befőttes készlet, 6427: 4 mozijegy, 6468: rádió, 6509: boroskészlet, 6577: 1 zsebkés, 6754: befőttes készlet, 6763: vizeskészlet, 6840: ezüst salátástál, 6879: 6 kávéscsésze, 7069: puderdoboz, 7088: 4 színházjegy, 7104: 1 zsebkés, 7135: 4 színházjegy, 7179: boros készlet, 7231: 4 mozijegy, 7239: 4 mozijegy, 7309: 4 mozijegy, 7343: boroskészlet, 7415: hamutartó, 7421: teáskanna, 7430: befőttes készlet, 7447: őrölgép, 7501: puderdoboz, 7663: 7663: 1 pár férfiharisnya, 7692.9b92qsnr befőttes készlet, 7673: 1 pár férfiharisnya, 7692: 1 pár férfiharisnya, 7744: kávéskészlet, 7749: 1 kerékpár, 7785: porcellán készlet, 7855: labda, 7906: likőrös készlet, 7998: cukortartó.

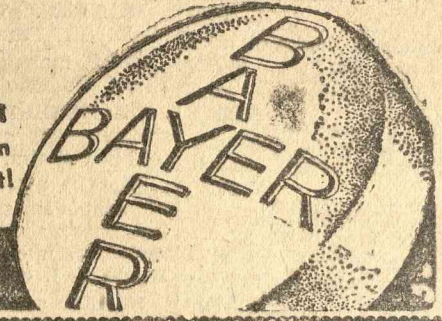
— Junius 30-ig meghosszabbították a román—magyar kereskedelmi egyezményt. Bukarestből jelentik: A magyar fővárosban lefolytatott tárgyalások eredményeként a román—magyar kereskedelmi és fizetési egyezmény határidejét újabb három hónappal, junius 30-ig meghosszabbították. A megegyezés alapján rendezést nyert a Romániában befagyott lejkövetelések kérdése is, amely abból keletkezett, hogy Magyarország átmenetileg beszüntette a vasnak Romániába való exportálását. A most megkötött megállapodás alapján Magyarország kötelezte magát, hogy egy év alatt 4500 vagon öntött vasat szállít Romániának. Egyidejűleg olyan megállapodás jött létre a romániai importőrök és a magyarországi ipari érdekeltségek között, amelyek minden tekintetben biztosítják a két ország zavartalan árucseréjét.

# Nagyon fontos!

## ASPIRIN

### csak tablettákban

Utasson vissza minden port, mert ASPIRIN csak tablettákban kapható! És minden ASPIRIN tablettán látható a „Bayer”-kereszt!



## Megfojtott táncosnő az erkélyen és egyéb szörnyűségek a tömeggyilkos Weidmann vádiratában

(PÁRIS.) Példátlan érdeklődés kíséri Párisban és a francia határokra is a tömeggyilkos Weidmann bűnpéretét. A versaillesi törvényszék épületében harminc telefonfülkét szereztek fel a francia és a külföldi hírlapírók számára. Sajátságos módon a tizenkét esküdt és hat pötesküdt közül nyolcan beteget jelentettek, pótlásukról Laemle elnöknek kellett gondoskodni, aki a tárgyalás előtti napon így nyilatkozott:

— Ennek a bűnyegnek a részletei olyan borzalmasak, hogy néha még én sem tudok aludni, ha rájuk gondolok. „Jó keresztényként akarok meghalni”

„Nyilatkozott” egyébként Weidmann is, szent könyvek olvasásába merülve ezeket mondta tegnapelőtt egyik védőjének, René Jardin ügyvédnek:

— Ha itt az utolsó órák, akkor családom érdekében úgy akarok meghalni, mint jó keresztény.

Egy nappal a tárgyalás előtt derült ki, hogy a tömeggyilkos legutóbb kalandosan meg akart szökni a börtönből. Elfogtak ugyanis egy jogosulatlanul francia földön tartózkodó külföldit, aki Leck Oézár lengyel állampolgárnak mondta magát. Egyhavi fogság büntetését ez a Leck Weidmann mellett töltötte és megtudta tőle, hogy két csendőrnök öltöztetendő barátja segítségével hogyan szeretne megszökni a tömeggyilkos. Leck vállalta a neki szánt szerepet, de a hónap letelte után értesítette a hatóságokat s a terv füstbement. Weidmann egyébként most nagyon nyugodt. Büntérsa, Million, az állástalan könyvelő, sokkal izgatottabb és folyton az ártatlanságát hangoztatja.

### A rettenetes vádirat

A vádirat a gyilkosságokra vonatkozóan igen érdekes adatokat tartalmaz. 1937 november 23-án egy Saint-cloud-i kiadó villa elhagyott termeiben holtan találták Raymond Lesobre ügynököt. A rendőrség megállapította, hogy a gyilkosság történt, de a gyilkosnak nem volt semmi nyoma. Az egyetlen, amit az üres villában találtak: egy névjegy volt. Schott, strassbourgi kereskedelmi utazó névjegye. Kétnapi nyomozás után előkerült Schott. De ő nem tudott mondani semmi érdemlegeset, Saint-Cloud-ban nem járt és üzleti névjegyeit naponta tizevével osztogatja üzleti látogatásai alkalmával. Kiderült azután, hogy Schottnak egy üzlettársa is volt, az unokaöccse, egy Frommer Frigyes nevű német menekült, aki szintén a Schott nevében kötött üzleteket és a Schott névjegyeit használta. Keresni kezdték Frommert, de hiába — nem találták. Eltűnt. Schott azonban emlékezett rá, hogy Frommer egy Karrer nevű honfitársánál szokott hánni, aki egy saint-cloudi villában lakott. És, ime, ez a nyom helyesnek bizonyult.

December 8-án két rendőrellenőr, Poignant és Bourguin, csöngetett a saint-cloudi „La Voulzie” nevű villa ajtaján.

A bérlo nem volt otthon. A két tapasztalt rendőr elhatározta, hogy megvárja. Tényleg, mikor az éj leszállott, Karrer, a villa bérloje megérkezett. Óvatosan kinyitotta az ajtót, a két rendőr utána ment. A villa kis halljában igazolták magukat, de máris észrevették, hogy az idegen revolvert szorongat a markában. Már késő is volt: a villa bérloje lövöldözni kezdett. Poignant rendőrellenőrt a karján súlyosan megsebesítette. Bourguin rávetette magát és egy amerikai stílusú közelharc után, sebesült társa segítségével lefegyverezte és megbilincselte a támadót. A versaillesi rendőrségén másnap megállapították a személyazonosságát: Weidmann Eugennek hívják, 1908 február 5-én született a Majna melletti Frankfurtban.

A szereimes táncosnő tragédiája A kihallgatások során Weidmann rendkívüli közlékenységgel, de ellentmondások tömegével, vallomásai folyamán, mindenképp bevallotta, hogy ő ölte meg Jean de Coven-t, a szép amerikai táncosnőt, akinek titokzatos eltűnése azon a nyáron olyan nagy feltűnést keltett és akinek a holttestét azután a Weidmann szomszédságában levő gazdtalan villa egyik balkonján találták meg.

Jean de Coven, a szép, gazdag és divatos amerikai táncosnő, aki egy párisi mulatóhelyen lépett fel: a szenvedélyének lett az áldozata; beleszeretett Weidmannba, aki kitűnően beszél angolul és aki azt a reményt keltette fel benne, hogy majd együtt mennek ki Amerikába. Weidmann kérésére egy éjjel meglátogatta a férfit a saint-cloudi villájában, ahonnan azonban élve már nem tért vissza Weidmann rövid ott tartózkodás után fojtogatni kezdte, megölte és hónapokon át rejtgette a villája pincéjében, amely fölött nyugodtan töltötte az éjszakáit. A táncosnő kizárólagában talált 800 francia frankot magához vette és magához vette azt a 480 dollár értékű traveller-cekkeket is, amelyet a boldogtalan táncosnő hamisított aláírásával látott el, amelyet azonban már az eltűnt táncosnő aggódó hozzátartozóinak a feljelentésére már nem válthatott be.

### Gyilkosok és áldozatok

A rendőrség rögtön látta, hogy Weidmann nem egyedül követte el a gyilkosságot és hamarosan ráakadt a bűntársaira: a barátnőjére, Colette Tricot szabónőre, egy Million nevű könyvelőre és egy Jean Blanc nevű foglalkozás nélkül levő egyénre, akikkel együtt a saint-cloudi „La Voulzie” villát bérelte. A társaságnak számos gyilkosság terhelte lelkiismeretét: ők ölték meg Couffy párisi autótaxi sofőrt, akit a Place de l'Opéra-n levő állomáshelyén felbéreltek, kirándulásra indultak vele és a sologne-i erdőben agyonlőtték, elvették a nála levő tizenöt frankot, utközben kicserélték az autó jelzőtábláját és a meggyilkolt sofőr elrabolt autójával közlekedtek hónapokig: a

gépkocsit éjszakára a saint-cloudi villa kertjébe állították be.

Néhány nappal később Weidmann azt olvasta egy párisi lap apróhirdetése között, hogy Colette Tricot strassbourgi nő keres Párisban nevelőnői állást, azonnal irt neki, anélkül, társaival együtt megvárta a vonatnál és üdvözölte annak a „külföldi családnak” a nevében, amely Vichyben tartózkodik és amely Strassbourgból Párisba hozatta. A gyilkos banda Madame Kellert felültette a meggyilkolt Couffy sofőr autójába és utközben, a barbizoni erdő egyik rejték helyén megölte és értéktárgyait és ruhaneműit Colette Tricotnak ajándékozta.

Egy másik gyilkosságnak esett áldozatául Roger Leblond színházi ügynök, akit egy színházi üzlet megbeszélésére és a szerződés megkötésére Weidmann saint-cloudi villájába hívtak meg vacsorára, de lelkére kötötték, hogy ötezer frankot hozzon magával. Roger Leblond öt perc múlva, miután a saint-cloudi villa küszöbét átlépte, agyonlőve hevert a villa padlóján, majd holttestét Weidmann és Million egy régi függönybe csomagolva bedobták a Leblond autójába és a meggyilkolt ember tetemét a saját autójában elszállították Párisba és egy csöndes, sötét és elhagyott vidéken otthagyták. A társaság lelkiismeretét még két másik gyilkosság is terhelte. Igazán nem esoda, hogy még a tárgyalást vezető elnök is panaszkodott, hogy nem tud aludni, ha Weidmann-pör részleteire gondol...

## A bűnyegyi tábla elé kerül Govor Pál rablógyilkos, aki megölte Kilin Mihályt

(CLUJ-KOLOZSVAR.) Govor Pál, özvegy Kilin Mihályné, a dúsgazdag hóstáti asszony gyilkosa — mint megírtuk — az ügyességi vádirat ellen felebezést jelentett be és így az a táblai vádtanács elé került felülvizsgálatra. A vizsgálóbíró Govor ellen rablógyilkosság miatt emelt vádat, aki azonban azt állította, hogy nem gyilkosági szándékkal hatolt be özvegy Kilinné lakásába, hanem „csak” akkor gyilkolt, amikor a leleplezés veszélye fenyegette.

Az ítélőtábla vádtanácsa tegnap tárgyalta a rablógyilkos felebezését és határozatával megerősítette az ügyesség vádiratát. A vádtanács egyben elrendelte az iratoknak a kolozsvári bűnyegyi táblához való átutalását, ahol a napokban ki is tűzik a főtárgyalási időpontot.

— Meleg hangon ír a romániai sajtó a cseh menekültekről. Bukarestből jelentik: Az összes fővárosi lapok részletesen ismertetik azokat a drámai jeleneteket, amelyek Máramarosszigeten és a többi határszéli városokban a cseh menekültekkel kapcsolatosan lejátszódtak. A szerencsétlen, hontalanná vált menekülteket igazi vendégszeretettel, melegszívű megértéssel fogadta Románia és az összes hatóságok, közintézmények, jótékonyági intézmények igyekeztek a menekültek helyzetét enyhíteni, szállást, meleg ételt, szeretet-adományokat juttatva részükre.

## Apróhirdetések

## ADÁS-VÉTEL

**ALKALMI** beszerzésű, modern brilláns és gyémánt tárgyak olcsón kaphatók. Casa orologelor Cluj, P. M. Viteazul 11. (T2030)

**MODERN** konyhabutorok kaphatók minden színben. Str. Barițiu 10. (3692)

**ELADÓ** villahely Szovátfürdőn, központban. Cim a kiadóban. (T2048)

**ELADÓ** Fántánelei 67. sz. ház 1000 nm. 3 szoba, konyha, gyümölcsöskert. 500.000. (T 2001)

**FRAKK**, szmoking öltönyöket kölcsön ad Radics, Cal. Regele Ferdinand 22. — Ugyanott nem magas termetre 10 drb. télikabát eladó poton áron 70.000 lej helyett 38.000 lej. (T 2000)

**FORDSON** traktor eladó, cséplésre felszerelve. Cluj. Str. Pietroasă 24. (3556)

**ELADÓ** ebédőkredenc és fodrász forgószékek. Ért.: Str. Moldovei 8. Reszlingnél. (3637)

**ELADÓ** Rugului uccában 4 szoba, konyha családi ház, Szigethy, Cal. Moșilor 4. (3740)

**ELADÓ** Str. Gojduban 600 m villatelek. Ért.: dr. Puskás, Str. Calvin 2. Telefon: 3672. (3747)

**SÜRGŐSEN** eladó egy fekete svéd márvány sörkő. Érdeklődni lehet a temető gondnokságnál. (3782)

**ÓCSKA** ruhákat, télikabátokat veszek nagy választékban eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (3789)

**100** lej előleggel heti 50 lej részletfizetésre vásárolhat férfi és női cipőket nagy választékban. Arco, Memorandului 25. (T2055)

**ÓCSKARUHÁKAT**, télikabátokat, veszek és eladok. Női tavaszi kabátok is kaphatók Grünfeldnél, Str. Regina Maria 14. (3812)

**ELADÓK:** összecukható vaságy, keresztes gyermekszék és kőedények, Cal. Regele Ferdinand 96. (3605)

**TOPOLYA** háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butorok. (2998)

**ELUTAZÁS** miatt sürgősen eladó egy szoba külön telken. Str. Calafat 4. Érd.: Str. Crisan 27. Crisánál. (3107)

**BODEGA** berendezés putlok, demizsonok, stelazsi, konyhakredenc, hordók, 1 gőz gumivulkanizáló 28.000 lejért, 1 hordó vizes ugorka (50 liter) eleadó. Str. Episc. Ivan 28. szám. (3330)

**HALÁLESZET** miatt jól jövedelmező butoraktár átadó, olcsó butorok eladók. Cal. Victoriei 25. (3661)

**ACSOK, TELEKTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE.** Olcsó száraz sasfák. **ASZTALOSOK FIGYELMÉBE.** Raktárban levő I-a. száraz, göcsmentes puha, tölgydeszka olcsó árban. **MINDENEMÜ TŰZIFA** jutányos árban kaphatók: „S. A. TRANSILVANEANA” PERIS telepén Str. Gării 19-a, Telefon: 26-93. (3487)

**BIRÓ** József sármási gazdaságából eladó Aller fröheste vető burgonyagumó és spárga gyökér. Megrendelhető az EGE-nél Str. Regalá. (VT2050)

**ELADÓ** egy mély gyermekkosci. Str. Livezii 48. (3758)

**LEGJOBBAN** eladhat és vehet használt ruhákat. Nagy választék női tavaszi kabátokban. Dorotheum, P. Unirii 22. (3766)

**MADÁRJÁVOR** telehálszoba, Brehm: állatok világa 18 kötet, félbörkötés, Pallas lexikon, Balzac, Zola, Wells stb. diszkótes sorozatokban és könyvszekrények olcsó áron eladók. Cal. Regele Ferdinand 40. földszint. (3813)

**ELADÓ** elutazás miatt egy fél parcella szamosfalvi ut mellett. Értekezni Str. Jasilor 7. (3832)

**PENZIO** berendezés (6 szoba) engedélyvel eladó. Cim a kiadóban. (3834)

**CSALÁDI** lakóházat 400 ezerig megvételre keresek, Gondoskodó, Cal. Marechal Foch 11. (3836)

**MEGVÉTELRE** keresek jókarban levő nagy ponyvát. Sétatéri Chioscba. (3838)

**PRIMA** fejőstehenek isállófelosztás miatt eladók. Dr. Gáliszternél, Str. Grădiniilor 9. (Házsongárd.) (3839)

**SCHÖBERL** fotel eladó. Str. Hasdeu 38. (3840)

**FAESZTERGAPAD** eladó. Str. Toamnei 10. szám. (3843)

**ELADÓ** egy gyümölcsös egyhatod része sürgősen, esetleg az egész Maramures uccában. Értekezni: Str. Toamnei 10. szám, 4-5-ig. (3844)

**ELADÓ** gyönyörű háló és ebédőberendezés 65.000 lejért. Cal. Regele Ferdinand 141., I. emelet, ajtó 8. (3846)

**ELADÓ** kétlángos radiómelegfűző. Cal. Regele Ferdinand 141., I. em. ajtó 8. (3845)

**JÓKARBAN** levő gyermekkosci olcsón eladó. Str. Coriolan Brădeceanu 5. (3851)

**AMERIKAI** íróasztal, szekrények, szőnyeg eladó. Str. Radu 9. (Ovár.) (3874)

**MODERN**, új teleháló olcsón eladó. Str. Preotul Opris 9. Dermatán Innen. (3773)

**MODERN**, sötétkék mély gyermekkosci eladó. Str. Petrovici 14. (3863)

**SZÉP** mahagoni ebédő olcsón eladó. Lloyd Comisio, P. Unirii 9. (3852)

**ÜZLETBERENDEZÉS** BŐL fiókos üveg-szekrényeket megvételre keresek. Ajánlatokat „Alkalmi” jellegre kiadókba. (3857)

**ELADÓ** hálószoba berendezés, 1 férfi, 1 női szabógép, szekrény, asztal karosszékkel, kel, bronz asztali lámpa, párnák, edények, sezlerek, mandolin, szmoking, stb. Str. Berde 2. I. em. ajtó 12. (3867)

**ELADÓ** gyalupad és asztalosszámok Str. Preotul Opris 3. (3868)

**ELADÓ** mély és egy sport gyermekkosci Str. Horea 29. (3869)

## ÁLLÁST KERES

**VENDÉGLŐ** konyhafelszerelés van, vagy hasonló üzlet vezetését, esetleg inkasszói állást vállalna gyermektelen pár házaspár 10.000 lej garanciával. Cim: Réthi vendéglő, Reghin. Jud. Mures. (V3761)

**TÖBB** évi gyakorlattal **cukrászsegéd** azonnalra állást keres. Cim: Fekete Vasile Silarului gara Taure, jud. Braila. (VT2057)

**FIATAL** aranyművessegéd állást keres. Cim: Löwi Rudolf, Uioara. (T2056)

## ÁLLÁST KAPHAT

**BEJÁRÓNÓ** kerestetik egész napra azonnalra. Str. Saguna 4. Restaurant. (T2054)

**2 TANULÓLEÁNY** felvétetik virágüzletbe fizetéssel és ebédkosztal. Str. Regina Maria 4. (3841)

**KERESÉK** azonnali belépésre mindenest. Cim a kiadóban. (3795)

**ELSŐRENDE** nagymunkás varróleányt felvesz Vértesszalón, Str. Cosbuc 12. sz. (3779)

**KOMOLY** nőt keresek 10.000 lej garanciával trafikba. Zorescu, Str. Cipariu 16. (3830)

**BEJÁRÓNÓT** keresek délelőttre igazolvánnyal jelentkezni. Luszti, Str. Livezii 2. szám. (3835)

**BEJÁRÓNÓT** keresek heti két fél napra. Str. Iorga 12. II. 15. (3842)

**KERESÉK** varrónót, aki nálam kiszabja lakásom megvarrja. Cim a kiadóban. (3843)

**AZONNALRA** parketthez értő tisztát bejárónót keresek. Str. Avram Iancu 12. (3870)

**ÜGYES** fiú 15-17 évesig, ki románul, németül és magyarul beszél, londoni keretbe azonnalra felvétetik. Parc-Hotel. (3862)

**SZÁLLODAI** Iondinereket 2-3000 lej óvadékkal azonnal felvesz Sillo, Str. Babu Novac 2. (3854)

**KIFUTÓFIUT** felvesz „Cromos” Str. Memorandului 8. (3856)

**BENTLAKÓ** középkori takarítónót keres Hotel Europa, Cal. Reg. Ferdinand 111 (3864)

**BORBÉLYSEGÉDET** azonnalra felveszek. Frizeria Tamás, Str. Ciclo Pop 102. (3865)

**ÜGYES** mindenest, vagy bejárónót keresek. Cal. Decebal 14. (3866)

## KÜLÖNFÉLEK

**VILLANYONDOLÁS 150 lej.** Baier Guszt, Str. Reg. Maria 36. (3119)

**KERESÉK** 25.000 lej kölcsönt sürsősen 1-s: bekebelezésre, magas kamatot fizetek. Közvetítő díjazok. Leveleket „Biztos felelő” címen a kiadóba. (3741)

**FINANSZIROZNIK** vállalatot 3-600 ezer lejtel, ahol tőkém biztosítva volna és az adminisztrációt végezném vagy ellenőrizném. Ajánlatot „Adminisztratív szakember” jellegre kérek. (3482)

**BŐRÜZLET** cluji piacon forgalmas helyen pénzes társat keres. Cim a kiadóban. (3654)

**LAKÁSFÉREGTELENTESEKET** tökéletes eredménnyel eszközöl Paragászta lyunk. Teljes szaglanítás. „Polynea” laboratórium, Str. Cons. Național 3. (Főposta mögött.) (3858)

**NE** dobja el használt szetterét, kötött vagy furdőruháját, mert kötődémben jutányos áron szakszerűen javítunk és átala kitunk. „Mercur” tricotaj, P. Carolina 5. (3872)

**MENASSZONYI** fátvok, koszoruk ki-kölcsönzése Dahlia művirágszalomban. C. Reg. Ferdinand 5. (3859)

## KIADÓ LAKÁS

**KIADÓ** üzlethelyiség, jelenleg trafik, április 1-étől belvárosban. Telefon: 3063 (T2049)

**HÁROMSZOBÁS** komfortos lakás május 1-re kiadó. Str. Decebal 3. sz. (T 2022)

**STR.** Neagră 5. sz. alatt kiadó külön telek 4 szobával, Cim a kiadóban. (3616)

**30 EVE** (ennálló fűszerüzlet teljes berendezéssel) kiadó. Fekete Str. Mărăsesti 66. szám. (3788)

**KIADÓ** május 1-ére külön telken modern 1 szoba, konyha mellékhelyiségekkel. Str. Aurel Isacun. Értekezni: Str. Rugului 40. sz. (3784)

**KIADÓ** május 1-ére külön telken modern 2 szoba, konyhamellékhelyiségekkel, nagy kerttel Str. Aurel Isacun. Értekezni: Str. Rugului 40. (3783)

**KÉT** szoba, konyha veranda, mellékhelyiségekkel, kerttel, napos oldalon kiadó, Str. Preotul Munteanu 6. Sultz kertészete végében. (3635)

**KIADÓ** május 1-re 3 szobás, komfortos lakás gyümölcsöskerttel. Ért.: Str. Iorga 12. délután 5-7-ig. Vágó Augusztá. (3641)

**KIADÓ** 3 szobás komfortos lakás, Str. Ion. Vidu 3. (BMatei Basarabból.) (3678)

**MAGÁNOS** nő komfortos lakásába rendszerető ur lakótársnót keres. Str. Regina Maria 4. Ajur szalon. (3602)

**NÉGYSZOBÁS** összkomfortos lakás kintinő karban kiadó május 1-ére. Strada Berde 3. (3607)

**HÁROM** szobás, komfortos lakás kiadó Str. Elisabeta 34. Ért. 2. szám lakásban. (3636)

**SZOLID** tisztviselőnek lakást kaphat magányos urinőnél. Mihály Frida, Str. Victor Babes 17. (3732)

**KIADÓ** kertés, napos 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Str. Fántánelei 53. (3833)

**KIADÓ** garzonlakás és egy szoba. Str. Dacia 4. (3847)

**KIADÓ** emeleti kettő szoba, konyha P. Unirii kilátással. P. Unirii 12. (3871)

**RAKTÁRNAK**, műhelynek alkalmas helyiségek kiadók Cal. Reg. Ferdinand 70. (3861)

**KIADÓ** 2 szobás, összkomfortos új ház, külön telken. Str. Budai Deleanu 31. (3860)

## LAKÁST KERES

**KERESÉK** májusra földszintes, napos, egy szoba, konyha, speizos lakást, lehetőleg előszobával belterületen, kertes házában. Választ „Idősebb házaspár” jellegre kiadóba. (3831)

## Színház

Szerda este 9: **Attilio Ranzato**, a világhírű csellóművész egyetlen hangversenye. A zongoránál Renzo Bossi.

Csütörtök este 9: **A főiskolások Bartók-Kodály hangversenye.**

Péntek „Vasgyáros” és „Orlow” előkészületei miatt nincs előadás.

Szombat délután 4: **Robinson Crusoe.** Gyermekelőadás, Hetényi Elemér rendezésében.

Szombat este 9: **Vasgyáros.** (A műkedvelő versenyen ezüst serleget nyert Monostori Műkedvelő Egyesület diszeloádása. Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. e. 11: **Robinson Crusoe** (Gyermekeleádás, Hetényi Elemér rendezésében.)

Vasárnap este 6: **Orlow.** (A nagyszerű romantikus operett felújítása, a műkedvelő versenyen ezüst serleget nyert Orpheus egyesület diszeloádása, 26 tag zenekarral, teljesen új diszletekkel. Rendes helyárakkal.)

## Mozi

**SELECT MOZGÓ:** Amanda. Fred Astaire és Ginger Rogers táncoskomikusok vigjátéka. Zenéjét szerezte Irving Berlin, „Alexander Ragtime Band” szerzője

**ROYAL MOZGÓ:** Nagykerítő. Strauss János élete Bécsben. Fősz.: Luise Rainer, Fernand Gravetz, Milica Korjus. A Metro Goldwyn jubileumi sorozatából.

**RIO MOZGÓ:** (vált Munkás Mozgó) I. Botrány az operában. Vigjáték. Fősz.: Marx testvérek. II. Az ördög leánya. Detektívdráma. Fősz.: Otto Kruger, Gloria Holden és Margarete Churchill. III. Schubert szerenád. Köv. műsor: Ut a határ felé. II. Halálos veszedelem. Fősz.: Dick Foran.

**EDISON MOZGÓ:** I. Piccadilly Jim. Vigjáték. Fősz.: Robert Montgomery és Madge Ewans. II. Testvér testvér ellen. John Wayne, a cow-boy királlyal. III. Hiradó. Jön: Stan és Bran.

**URANIA MOZGÓ:** Gunga Din. Fősz.: Victor Mc. Laglen, Douglas Fairbanks jr. és Cary Grant. Jobb, mint a „Bengáli” és „41-es brigád”.

**CAPITOL MOZGÓ:** Állat az emberben. Zola Emil remekműve filmen. Fősz.: Simone Simon és Jean Gabin.

## Haj, illetve öt évi börtön a frecatei borzalmas vasuti katasztrófa előidézőinek büntetése

Bucurestiből jelentik: A galatiai katonai törvényszék tegnap kezdte meg a múltévi karácsony szombatján Frecatei Etulia vasuti állomásán között történt borzalmas vasuti katasztrófa — amelynek több, mint száz emberélet esett áldozatul — előidézői büntetésére tárgyalását. A terjedelmes vádirat felolvasása után a katonai törvényszék megkezdte a vádlottak kihallgatását.

A vádlottak kihallgatása után a katonai törvényszék több tanut hallgatótt ki, akik igyekeztek a vádlottak javára enyhítő vallomást tenni. Radu Ionescu őrnagy katonai ügyész vádbeszéde és a védőbeszéd elhangzása után a katonai törvényszék a következő ítéleteket hozta.

Constantin Iancu galatiai volt helyettes állomásfőnököt 8 évi börtönbüntetésre és 7000 lej perköltség megfizetésére ítélte, Grigore Varnava, a frecatei állomás főnökét, valamint Petre Rusniac forgalmi tisztviselőt, aki szintén a frecatei állomáson teljesített szolgálatot, egyenként 5 évi börtönbüntetésre ítélt. A katonai törvényszék nem vette tekintetbe az enyhítő körülményeket, a vizsgálati fogáságban 1938. december 24-ike óta elföltött időt azonban beszámította a kiszabott büntetésbe.

— **ROBINSON CRUSOE.** Szombaton délután 4 órákor és vasárnap délelőtt 11 órákor mutatja be a színház Hetényi Elemér legújabb énekes-táncos, mesejátékát a „Robinson Crusoe”-t 10 képben. Gondos kiállítás, korhű jelmezek, csupa tánc, csupa móka párosul ebben a pompás mesejátékban a romantikával. Különös érdekessége lesz az előadásnak a vihar a tengeren, hajótörés és a nap felkelte. Számos helyeket már keddtől fogva árusít a jegypénztár.

— **Angliában eltörölték a testi fenyítéteket.** Londonból jelentik: AZ alsóház állandó tanácsa 32 szavazattal 17 ellenében elfogadta a testi fenyítés eltörléséről szóló törvényjavaslatot.

— **Ebédet adott a bukaresti török követség a külügyminiszter tiszteletére.** Bucurestiből jelentik: Suphy Tanriocer, Törökország bukaresti követe tegnap ebédet adott a török követségen Gafencu külügyminiszter és felesége tiszteletére.

— **75 százalékkal leszállították az erdészeti kihágásokért kirótt pénzbírságokat.** Bucurestiből jelentik: Armand Calinescu miniszterelnök és Victor Iamandi igazságügyminiszter előterjesztésére II. Károly király Öfelsége szentesítette azt a törvényjavaslatot, amely 75 százalékkal szállítja le azokat a pénzbírságokat, amelyeket az 1939. évi február 27-ig a különböző bíróságok jogerősen kiróttak az erdészeti törvény ellen elkövetett kihágásokért. Ezt a leszállítási kedvezményt nem élvezik az erdőtulajdonos, vagy az erdőségeket kitermelő vállalatok és azok a faipari vállalatok sem, amelyek erdőkitermeléssel foglalkoznak.

— **Ujólág a régi vezetőséget választotta meg a romániai Bankszövetség.** Bucurestiből jelentik: A fővárosi és a vidéki bankok egyezsülete tegnap ülést tartott, amelyen elnökévé ujólág C. Angheliescu volt bankkormányzót választották meg, alelnökké pedig Cretorianut és Kaufmann Oszkár vezérigazgatókat, a nagy bankok képviselőit. A közép és kis pénzüzetek képviselőiben pedig Slavoiescu és Vlad Aurel bankfőnököket. A tagsági díjat a közgyűlés a következőképpen állapította meg: Ötmillió lej alaptőkeig a tagsági díj évi 1000 lej, 10 millió lej alaptőkeig 1250 lej, a tizmilliónál nagyobb alaptőkével rendelkező bankoknál pedig évi 1500 lej.

# Hírek

NAPTÁR. 1939. Március 23, Csütörtök.  
Róm. kat.: Viktorián. Prot.: Fru-  
menc Ort.: Nicon. Izr.: 3 Niszan.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:  
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre  
150 egy hónapra 50 lei.

## JÓESTÉT!

### ÜZLETI NYELV

Két jóbarát találkozik az utcán, sok  
év után most először.

— Szervusz édes öregem, hogy vagy?  
Mit csinálsz?

— Köszönöm, megvagyok.

— Mi a foglalkozásod?

— Borkereskedő vagyok.

— Nos és van családod?

— Igen, van egy oyermekem.

— Nos mikor született, fiu vagy  
leány?

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

— Természetesen „leányka” és  
1932-es születési.

## Fejszeccsapásokkal

leldarabolta haragosának feleségét, anyját és  
naganyját a beteg eladott lehen miatt

Temesvárról jelentik: Borzalmas hár-  
mas gyilkosság történt a Modos határ-  
állomás közelében levő Hetim jubo-  
szláv falucskában, amely izgalomban  
tartja nemcsak a falucska környékét,  
hanem a határon tu! fekvő szomszédos  
román faivak lakosságát is. Gh. Bucur  
falusi gazda az elmúlt este, amikor la-  
kására hazatért, gyanus zajt hallott és  
látta, amint két ismeretlen férfi hirte-  
len eltűnik a sötétségben. Belépve la-  
kásába, döbbenetes látvány tárult szem-  
ei elé. Mária nevű feleségét, ennek  
édesanyját és saját nagyanyját óriási  
vértócsában az ágyban élettelenül ta-  
lálta. A három szerencsétlen asszony  
testét borzalmas sebek éktelenítették.  
A gazdálkodó a látványtól megremülve  
kirohant az udvarra és segítségért kiál-  
tott. Kétségbeesett sikoltozásaira szom-  
szédai megjelentek és megdöbbenve  
szemlélték a három meggyilkolt asz-  
szony holttestét. Átkutatták az egész  
lakást és a gazdasági épületeket, de a

gyilkosoknak sehol nem akadtak nyo-  
mára. Jelentést tettek a csendőrségnek,  
amely széles körben megindította a  
nyomozást. A vizsgálat folyamán meg-  
állapítást nyert, hogy Bucur Gheorghe  
néhány hónappal ezelőtt Stoicov nevű  
szomszédjának tehenet adott el, az  
állat azonban egy hét múlva az új  
gazdánál elpusztult. Stoicov kérte Bu-  
cort, adja vissza a beteg eladott  
állat vételárát, amit azonban a gazdál-  
kodó megtagadott.

Stoicov ekkor megfenyegette Bucurt,  
hogy bosszút fog állani rajta. Ezt az  
ígértét váltotta most be az elvetemült  
ember, aki fejszeccsapásokkal kegyetlen  
módon megölte haragosának feleségét,  
anyósát és nagyanyját. A csendőrség  
ie akarta tartóztatni Stoicovot, a bosszu  
álló gazda azonban a hármas gyilkos-  
ság után megszökött és nyomtalanul  
eltűnt a községből. A csendőrség szé-  
leskörű intézkedéseket tett kézrekeri-  
tése érdekében.

## CAPITOL MOZGÓ

MA SZERDÁN PREMIER.  
ISMÉT EGY VILÁGSLÁGER.

### ZOLA EMIL

világhírű regénye filmen.

## Állat az emberben

Fősz.: SIMONE SIMON, aki Amerikából visszatért Párisba és valami  
szenzációs tökéletességgel filmre varázsolta ZOLÁNAK remekművét. Part-  
nere a legnagyobb francia színész: JEAN GABIN.

## 15 évi kényszermunkára ítélte

a büntető tábla a fodrászmestert, aki megölli-  
kolt feleségének és anyósának udvarlóját!

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Megdöbben-  
tő bűntény foglalkoztatta tegnap a ko-  
lozsvári bünygyi tábla Perjescu-taná-  
csát. A múlt év október havában Bran-  
deisz Antal tordai borbély és fodrász-  
mester az uccán Ieszurta Gerendi Fe-  
renc fiatal cementgyári munkást, aki  
a sérülésébe 14 nap múlva a kórház-  
ban meghalt. Brandeisz fodrász aradi  
származású, aki 17 évvel ezelőtt tele-  
pedett le Tordán. Tettének oka — a  
vizsgálat megállapítása szerint — régi  
gyűlölet. A fodrász ugyanis hetekkel ez  
előtt ittas állapotban meg akarta verni  
anyósát, mire Gerendi közbelépett és  
megakadályozta ebben Brandeisz hal-  
lalos gyűlölet fütötte a cementgyári  
munkással szemben. Október 27-én  
megleste az uccán a gyárból hazafelé  
igyekező Gerendit. Belékötött, majd pe-  
dig a kést beledöfte.

A vizsgálat során Brandesz azt val-  
lotta, hogy

— EGYMILLIÓ LEJ A FÜLDMÜ-  
VELŐK GAZDASÁGI HELYZETÉ-  
NEK FELJAVÍTÁSÁRA. Bukarestből  
jelentik: Cornateanu földművelésügyi  
miniszter egymillió lejt adományozott  
az Astrának, hogy az a társadalmi szol-  
gálat keretében feljavítsa a nyugati  
hegységek földművelőinek gazdasági  
helyzetét.

— Éjszakai késes támadás. Véres  
verekedés játszódott le tegnap este a  
Gheorghe Asachi uccában. Lázár Mi-  
hály Lázár Imre és Kanalas Emil ott  
lakó cigánylegények ittas állapotban az  
Asachi Gheorghe ucca sarkán késekkel  
felfegyverkezve megtámadták a haza-  
felé igyekező Banciu Alexandru és Só-  
József szomszédjajkat s több késszúrás-  
sal súlyosan megsebesítették őket. A  
késeléssel fűszerezett összetűzésnek  
végzetesebb fejleményei is lettek volna  
hogy ha az atléta természetű Banciu Sán-  
dornak nem sikerült eredményesen el-  
lenállani a támadókkal szemben. Ban-  
ciu Sándor ugyanis megőrizve hidegvé-  
rét, vérző nyakkal bár, megfutamosod-  
va kényszerítette támadóit. Az így az-  
után a IV. kerületi rendőrségre került,  
ahol a véres verekedés ügyében meg-  
indították a kihallgatásokat. A táma-  
dókat őrizetbe vették.

tettét azért követte el, mert gyanut  
fogott, hogy Gerendi titokban a fe-  
lesége és anyósa után jár és el  
akarta csábítani őket.

De különben is  
a támadó fél Gerendi volt, aki több  
helyen megsebesítette és ő csak vé-  
delemből használta kését.

A bünygyi tábla az ügyben számos  
tanut hallgatott ki, akik a vádlottra  
terhelően vallottak. Craioveanu táb-  
lai ügyész a vádlott súlyos megbünté-  
tését javasolta. Dr. Barzu hivatalból  
kirendelt védőügyvéd kérte a bünygyi  
táblát, hogy vegye tekintetbe az enyhí-  
tő körülményeket és a vádlottat eny-  
hébb büntetéssel sújtsa.

A bünygyi tábla az esti órákban vo-  
nult vissza itelethozatalra és közel  
egyórás tanácskozás után Bran-  
deisz Antal fodrászmestert 15 évi  
kényszermunkára ítéltek.

— SIKIRÁNDULÁS. Az Erdélyi  
Kárpát Egyesület március 25-én és  
26-án a következő sikirándulásokat  
rendezi: 1. Vlegyásza: Indulás péntek  
délután 3 órakor. Visszatérés vasárnap  
este. 2. Kisbánya havas: Indulás szom-  
baton reggel 7 órakor, visszatérés va-  
sárnap este. 3. Kisbánya havas: Indu-  
lás szombat délután 4 órakor, vissza-  
térés vasárnap este. Jelentkezési határ-  
idő az 1—2. sz. turákra csütörtök este  
8 óráig, míg a 3. sz. turára péntek este  
8 óráig az EKE, Str. Brătianu 24. sz.  
alatti irodájában. Vendégeket szívesen  
lát a vezetőség.

— Az amerikai dug-platinából érem  
alaku korongokat vernek. Newyorkból  
jelentik: Miután magánygyének számá-  
ra tilos az Egyesült Államokban az  
aranyhalmazás és az értéktözsde hul-  
lámzásai kiszámíthatatlanok, az ame-  
rikai pániktöke mindinkább platinában  
keres buvóhelyet. A „dug-platina”  
ujabban szabványos alakban jelent  
meg a piacon, körülbelül a régi ezüst  
százlejes érme-alaku korongokká verve,  
amelyeket ezer dollár értékű tételek-  
ben adnak és vesznek. Ez a vékony-  
mentő tárgy nem remlik, értékálló és  
törvénysértés nélkül is lehet hal-  
mozni.

## Aluminium

Az aluminium egyre növekvő fontos-  
ságával foglalkozik a „Times”

„Az aluminiumnak olyan nagy szere-  
pe van a modern életben — írja, —  
hogy nehéz elképzelni, hogy hatvan év-  
vel ezelőtt még ugyyszólván ismeretlen  
volt a laboratóriumokon kívül. Terme-  
lés tekintetében ma már meggyedik he-  
lyen áll a fémek között. Németország  
vezet termelésben és fogyasztásban, az  
Angol birodalom keretében jelenleg  
csupán Nagy-Británia és Kanada ter-  
mel aluminiumot. A világtermelés a  
mult évben 567.000 tonna volt. Nagy-  
Británia és Kanada 79.000 tonnát ter-  
melt.

Az aluminium legfontosabb tulajdon-  
sága könnyűsége és ereje. Ugy tiszta  
állapotban, mint öntvényekben igen  
sokféle ipari és házi célra használják,  
felhasználási módjainak száma éven-  
ként növekedik. Az aluminium sok tu-  
lajdonságát a háboru alatt tanulták  
meg kellőképpen értékelni. Hamarosan  
lényeges anyaga lett a repülőgép-  
robantószerek gyártásának. Ma villany  
fejlesztő telepeken, a közlekedésben,  
a polgári és katonai repülésben használ-  
ják többek között. Villamoskocsi-ajtók,  
autóvázak épügy készülnek belőle,  
mint konzervdobozok. Megtalálhatók a  
konyhában is, mint rengeteg házi edény  
anyaga. Pesték, por, paszta, alakjában  
is sokféleképpen használják. Ugy lát-  
szik, se szeri, se száma e hajlékony  
elem alkalmazási módjának, mely ne-  
vét a rómaiaknak köszönheti és egyike  
a legközönségesebb fémeknek, de tisz-  
ta állapotban sehol sem található, bár  
a föld felületének legalább egynolcad  
részét teszi.”

— Százhatvanéves a világ legelső  
vashidja. Ezerhatszázhetvenkilencben  
nagy szenzációnya volt az akkori szük  
világnak az a hid, amelyet Angliában  
építettek. Öntöttvasból készült, ami ak-  
koriban újdonság volt. A hid hossza a  
pillérek között 31 méter. A hidat ma is  
használják.

— Megvonták a király nyugdíját,  
mert bírálta a közállapotokat. London-  
ból jelentik: A sziámi kormány volt  
királyától, Phrasadhipoktól, aki lemon-  
dása óta Angliában él száműzetésben,  
takarékoskodik ürügye alatt megvonta  
nyugdíját. Az intézkedés valódi oka az,  
hogy a kormány rossz néven vette a  
volt király éleshangu nyilatkozatát,  
amelyben szigorúan bírálta a sziámi  
közállapotokat és azt állította, hogy a  
miniszterelnök zsarnoksága volt a leg-  
utóbbi zendülés tulajdonképpeni oka.  
A nyugdíj megvonása kevéssé érinti a  
volt uralkodót, akinek még lemondása  
előtt sikerült Angliába átmenteni ha-  
talmas vagyonát.

— Halál ellen nincs orvosság, se vé-  
delem. Newyorkból jelentik: A Pennsylvá-  
na államban levő Canonsburgban  
egy jóvendőmondó azt jósolta a 34  
éves Corezo Margitnak, hogy nemsoká-  
ra borzalmas halált hal. A kétségbe-  
esett asszony a rendőrségre menekült,  
ahol saját kérelmére óvatosságból ma-  
gánzárákában helyezték el abban a re-  
ményben, hogy ott nem történhet sem-  
mi baj. Másnap reggel, amidőn a rend-  
őrség konyhájában reggelit főzött, fel-  
robbant közelében egy benzintartály.  
Corezoné súlyos égési sebeket szen-  
vedett és néhány óra múlva írtózatot  
kinok között meghalt.

— Főnökök és titkárnők versenye.  
Angliában divatosak az „olvasóverse-  
nyek.” Tekintve az angol helyesírás és  
kiejtés szabályokba nem foglalható bo-  
nyolultságát és az angol nyelv mérhe-  
telen szókincsét, a legműveltelebb  
emberek között sincs olyan, aki min-  
den leirt angol szót helyesen el tudna  
olvasni. Gyakorlat az „olvasóverse-  
nyek” a rádióban. Ötven-száz szót kell  
elolvasni az ilyen versenyeken. Leg-  
utóbb hat angol munkaadó versenyzett  
a rádióban saját titkárisasszonyaival.  
A versenyt a főnökök nyerték 14:11  
arányban.

# Románia változatlanul békepolitikát folytat, de megvédi határait

## Amerika állásfoglalása a középeurópai eseményekkel szemben - Memel vidéke visszakerül Németországhoz Elmarad a hathatalmi értekezlet

(LONDON.) (Rador.) Lebrun francia köztársasági elnök és felesége kedden délután látogatást tettek Mary angol anyakirálynőnél, Marlborough House-ban és utközben a tömeg lelkes óvációjában részesítette őket. A köztársasági elnök és felesége ezután Anglia volt királynéjának kíséretében a Saint James palotába ment, ahol a diszteremben a főpolgármester üdvözölte az előkelő külföldi vendégeket. Lebrun válaszbeszédében hangsúlyozta, hogy látogatása annak a szoros barátságának a kifejezője, amely Franciaország és Anglia között fennáll és amely az azonos érdekek alapján, a közös szabadság eszméjén és a demokrácia közös szeretetén alapszik. Ezeket az érzéseket a két állam népének annál inkább meg kell védenie, hogy a jelenlegi zavaros időkben visszaállítsa a nyugalmat és a békét. A Saint James palotából Lebrun és kísérete meglátogatta a londoni francia intézetet, ahol Anglia uralkodójának nővére: Lascalles márkifelesége felavatta az intézmény új épületét. A király nővére felavató beszédében utalt arra, hogy ez az új épület is elősegíti a francia és angol nép között az eddigi barátságos és szívélyes viszony megerősítését. Lebrun válaszbeszédében hangsúlyozta, hogy francia és az angol fiatalok között szoros kapcsolatot kell kiépíteni és ez az intézmény tevékenységével elő fogja segíteni a barátság kimélyülését a két nép fiai között. Este a Buckingham palotában diszvacsorát adtak Lebrun és felesége tiszteletére.

### AMERIKA TÖRVÉNYTELENEK TARTJA CSEH- ÉS MORVAORSZÁG BEKEBELEZÉSÉT

(WASHINGTON.) (Rador.) Az amerikai kormány válaszolt Németországnak arra a jegyzékére, amelyben közölte, hogy a német birodalomhoz csatolta Cseh- és Morvaországot. Az amerikai kormány válaszügyvétele hangsúlyozza, hogy Németország részéről ennek az eljárásnak nincs törvényes alapja és jogtalanul tartja a német protektorátusnak Cseh- és Morvaország területére való kiterjesztését.

### NÉMET CAFOLAT

(BERLIN.) (Rador.) Ribbentrop külügyminiszter hétfőn kihallgatáson fogadta Urbsyst, Litvánia külügyminiszterét, aki Rómából visszatérően Berlinben kiszállt. Hivatalos körökben a leghatározottabban megcáfolták azt a hírt, mintha a német kormány ultimátumot küldött volna a litván kormányhoz a Memel vidék helyzetének rendezésével kapcsolatban.

### UJABB JAPÁN OFFENZIVA

(TOKIÓ.) (Rador.) A japán csapatok Közép- és Északkeletben hatalmas offenzívát indítottak több ezer kilométer hosszúságban, amely frontszakaszon több, mint 800.000 katonát és tiszteket összpontosítottak. A kínai csapatok a Keingtang Cakiang vasútvonal mentén összpontosították erőiket.

### EDEN BESZÉDE A KIS NÉPEK VEDELMEÉRŐL

(LONDON.) (Rador.) Eden, volt angol külügyminiszter kedden este válaszközlésében nagyszabású beszédet mondott a legutóbbi középeurópai eseményekkel kapcsolatban. A volt külügyminiszter kijelentette, hogy az összes népeknek egyesülniük kell, ha azt akarják, hogy egymás után ne semmisüljenek meg, még a maguk részéről nem provokáltak konfliktusok esetében is, nem várt támadások során. És hogy ha el akarják kerülni azon a

lejtőn való további lezuhanásukat, amely végeredményében végromlásukhoz vezet. Az összes nemzeteknek csatlakozniuk kell Angliához és minden egyes kormánynak nyíltan színt kell vallania, hogy piros-fehér, vagy fekete politikát folytat-e belpolitikai vonatkozásban? Az összes békeszerető államok kormánynak fel kell készülni, hogy a jövőben sikeresen állhassanak ellent bármely oldalról jövő támadásnak, amely korábban vagy később következhetik be és a jövőben az eddiginél hatályosabb politikát kell folytatniuk.

— Szükség van arra — folytatta a volt angol külügyminiszter beszédét — hogy határozott irányban szálljunk

szembe azzal a törekvéssel, amely a kis népek megsemmisítésére irányul és amely ellen Halifax külügyminiszter a lordok házában világosan megadta a nyílt és egyenes választ.

### DISZVACSORA LEBRUN TISZTELETÉRE

(LONDON.) (Rador.) A Buckingham palotában Lebrun köztársasági elnök és felesége, valamint kísérete részére adott tegnap esti diszvacsorán megjelent VI. György angol király és felesége, Mary angol anyakirályné, a királyi család összes tagjai, az angol kormány minden tagja Chamberlain miniszterelnökkel az élén és ezenkívül 195 meghívott előkelőség.

### URANIA MOZGO

Csak néhány napig látható még

### GUNGA DIN

filmóriás, Rudyard Kipling regénye nyomán készült hatalmas mű. Fősz. Cary Grant, Douglas Fairbank jr., Victor Mc. Laglen.

## Amerika állásfoglalása

(WASHINGTON.) (Rador.) A Reuter távirati iroda megbízható körből arról értesült, hogy abban az esetben, ha az európai demokráta hatalmak közös nyilatkozatot tesznek az esetleges új és fenyegető támadással kapcsolatban, az amerikai kormány a maga részéről azonnal hasonló nyilatkozatot fog tenni és csatlakozik az európai demokráta államok álláspontjához.

### ROMÁNIA VÁLTOZATLANUL BÉKEPOLITIKÁT FOLYTAT

(BUCURESTI.) (Rador.) A Timpul című lap közölve a minisztertanácsnak a részleges mozgósítás megcáfoltását tartalmazó jelentését, azt írja, hogy a foganatosított katonai intézkedések csak nemzetvédelmi célokat szolgálnak. Emellett a minisztertanács nyilatkozat hangsúlyozza, hogy Románia változatlanul békepolitikát folytat, amelyet a legutóbbi eseményekkel kapcsolatban is bebizonyított. A lap hangsúlyozza, hogy a román kormány férfias nyugalommal és éber hazaszeretettel szemléli az eseményeket és különösen nagy jelentőséget tulajdonít a lap a minisztertanács jelentésének, amely szerint: ha azok az államok, amelyek mozgósítási rendszabályokat foganatosítottak, megszüntetik azokat, úgy a román kormány a maga részéről szintén azonnal szabadságra küldi a behívott tartalékosokat, mert Románia határai egyébként is biztosítottak. Az a nyugalom és bizalom, amellyel a román nép fogadta a kormány intézkedéseit, példaadó. A lap felhatalmazást nyert annak közlésére is, hogy amennyiben a külföldi államok a részleges mozgósítással fegyverbe hívták honatársukat leserelik, Románia a maga részéről is az összes határait azonnal visszaállítja a rendes állapotot.

### A MEMEL VIDÉK VISSZAKERÜL A NÉMET BIRODALOMHOZ

(CAUNAS.) A litván kormány tegnap minisztertanácsot tartott, amelyen a külügyminiszter beszámolt azokról a tárgyalásokról, amelyeket Ribbentrop birodalmi külügyminiszterrel folytatott Berlinben. A tárgyalások rendjén az a nézet alakult ki, hogy Németország és Litvánia jóviszonyának helyreállítására szükséges a Memel vidéknek visszacsatolása a német birodalomhoz. Ezzel szemben a német kormány jelentős gazdasági engedményeket nyújt Litvániának. A Memel-vidék ügye a litván titkos tanács elé kerül.

(KAUNAS.) A Memel-vidékkel kapcsolatban újabb jelentések szerint ma litván bizottság indul Berlinbe, hogy Ribbentrop birodalmi külügyminiszter javaslata szerint megtárgyalják a Memel-vidék visszacsatolásának módjait. Ribbentrop ugyanis a litván külügyminiszterrel folytatott megbeszélései során azt az ajánlatot tette, hogy ha Litvánia nem okoz nehézségeket a Memel-vidék visszacsatolása terén, akkor a birodalmi kormány a memeli kikötőben igen jelentős gazdasági egyezményeket tesz majd Litvánia részére. A litván kormány megfontolta a javaslatot és ezen az alapon hozta meg döntését, amelyet a képviselőházzal is közöltek.

### MUSSOLINI A CSEH ESEMÉNYEKRŐL

(RÓMA.) A fasiszta nagytanács tegnapnap este Mussolini elnökletével ülést tartott, amelyen külpolitikai kérdéseket tárgyalt. Mussolini külpolitikai beszámolójában foglalkozott a legutóbbi hetek eseményeivel. A csehszlovák kérdéssel kapcsolatban megállapította, hogy az a versaillesi békeszerződés természetes következményeként állott elő. Az olasz miniszterelnök ezután feltétlen ragaszkodásáról biztosította a tengely-államokat.

### ROMÁNIA BÉKÉS SZÁNDÉKU, DE MEGVÉDI HATÁRAIT

(BUCURESTI.) A „Románia” mai száma vezércikkét közli: „Jó órség” címmel. A cikkben a lap azt írja, hogy annak a néhány tartalékos korosztálynak, amelyeket fegyverbe hívtak, csak az a célja, hogy megerősítse a kereteket. Ezek az osztagok messze a határszéltől, román területen gyakorló kiképzést folytatnak. Románia a maga részéről a legutolsó pillanatig megőrzi békés magatartását és távol áll tőle minden támadási szándék. Románia teljes mértékben tiszteletben tartja a békeszerződéseket és egyezményeket, annak ellenére, hogy Románia nem minden szomszéd állama halad ezen a természetesnek látszó irányvonalon, hanem egyesek hírdelen katonai intézkedéseket foganatosítottak, csapatmozdulatokat hajtottak végre. Lehet, hogy csak azzal a szándékkal, hogy megfélemlítsenek minket és távol áll tőlük a támadási szándék, mert értesítették őket, hogy Románia a maga részéről szintén éber Románia mindig loyális magatartást tanúsított a szomszéd állammal szemben, most is hajlandó a legrövidebb időn belül szabadságot

tartalékosait, hogy otthon folytassák építőmunkájukat, folytassák a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat, műveljék meg a földet és készítsék elő az új vetést, aratást. Valószínűnek látszik, hogy újlag elűnnek ezek a riasztó hírek és az emberiség megmenekül a felesleges vérontás borzalmas áldozataitól.

A lap végül utal arra, hogy Románia a maga részéről nagyon mérlegelni fogja az eseményeket, mielőtt kardo ránkana és mi leszünk az utolsók, akik erre a szélsőséges kényszerlépésre határozunk el magunkat jogos védelem érdekében. Szükség esetén azonban a múltban is megnyilvánult egységgel fagjuk határainkat megvédeni, ha azok veszély fenyegetné.

A lap utal arra, hogy a román nép mindig békés szándéku volt, felemlíti, hogy a legutóbbi alkotmány napi jubileumon a két román egyház metropolitáinak felhívására egységes módon nyilvánult meg a román nép magatartása. A cikk írója: Cesar Petrescu, a lap főszerkesztője a következő szavakkal fejezi be cikkét: Van-e még újabb bizonyítékokra szükség Románia békés szándékát illetően és annak igazolására, hogy a román nemzet teljesen egységes? Helyes lesz, ha ezt az egységet mindenki tudomásul veszi, mert létezését be tudjuk bizonyítani bármikor, bárhol, bárkinék.

### NEM LESZ HATHATALMI ÉRTEKEZLET

(LONDON.) Az angol kormány jövődi szándékairól kiszivárgott hírek szerint most már annyi határozottabban megállapítható, hogy hat — illetve nyolchatalmi értekezletre egyelőre nem fog sor kerülni. Az angol kormány arra törekszik, hogy a közvetlenül érdekelt négy hatalom: Anglia, Franciaország, Szovjetország és Lengyelország egysége, cselekvésre kötelezze magát. A négy nagyhatalom sürgősen tárgyalásokat kezd a követendő módszereket illetően, ha Németország újabb politikai támadást kezdene valamilyen irányban. Kiszivárgott hírek szerint a politikai támadás fogalmát még nem állapították meg pontosan. A Memel-vidék visszacsatolása Németországhoz nem volna politikai támadás. Diplomáciai körökben úgy tartják, hogy a négy nagyhatalom egyezsége nehézségekbe ütközik, mert Varsónak egyelőre nincs szándékában semmiféle megállapodást aláírni.

— Kedvező az általános gazdasági helyzet. Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi minisztériumhoz beérkezett jelentések szerint az ország általános mezőgazdasági helyzete rendkívül kedvező. A föld mindenütt megfelelő talajnedvességgel rendelkezik. Az őszi buza mindenütt kedvezően fejlődik. Egyes helyeken már befejezték a zab és az árpa vetéséhez a talaj felszántását. A tavasziak vetése nemsokára megkezdődik. A gyümölcsösök jól teleltek át, bár az utóbbi napok hideg időjárása késlelteti a vegetáció megindulását. A tavaszi faültetések nemsokára szintén megkezdődnek.

— Tűz Monostoron. A monostori negyedben a Lingurar ucca 19. szám alatt ma délelőtt 11 órakor tűz ütött ki. Kigyulladt Mihail Luiza háza, amelynek tetőzete leégett. A Sanmarián kápitány vezetése alatt kivonult tűzoltók gyorsan eloltották a tüzet, amely így komolyabb kárt nem okozott. Megállapítást nyert, hogy a tűz a tetőzet, illetve a kémény hibás építési módja miatt keletkezett. A kár jelentéktelen.

### ROMANIA SZAMOS TARTOMÁNY, KOLOZSVAR Gazdasági ügyosztály Nr. 9132—1939.

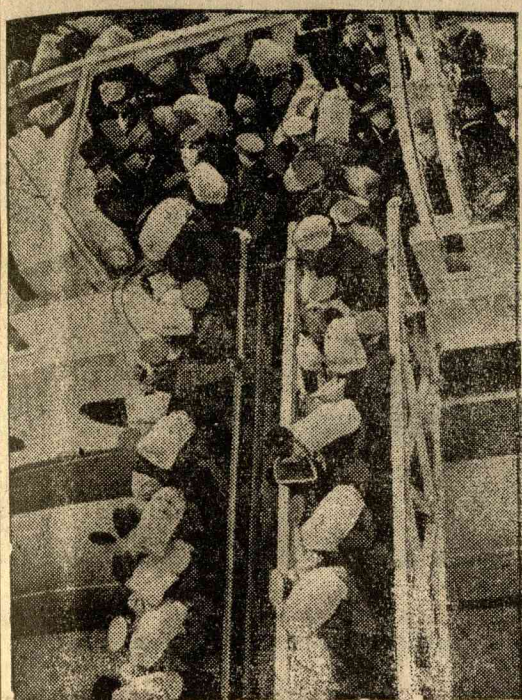
#### HIRDETME NY

Keresünk 12 szobából álló ingatlan kibérlés céljára a kolozsvári Közigazgatási Tábla (Curtea Locală Administrativă) számára.

Az ajánlatokat Szamos tartomány gazdasági osztályához 1939. március 31-ig bármely munkanapon beadhatják az érdekeltek.

1939. március 18.

# Csütörtöki képes világhiradó



**UJABB ANGOL CSAPATOK INDULTAK PALESZTINÁBA.** Még javában állt a londoni Palesztina-konferencia, de az angol kormány újabb és újabb csapatokat küldött a nyugtalan közel-keleti országokba. Képünkön tengerészgyalogság behajózását látjuk a Southamptoni kikötőben.



**XII. PIUS PÁPA A TRÓNON.** Megkoronázása után horozható trónusán XII. Pius, az új pápa elhagyja Szent Péter bazilikáját.



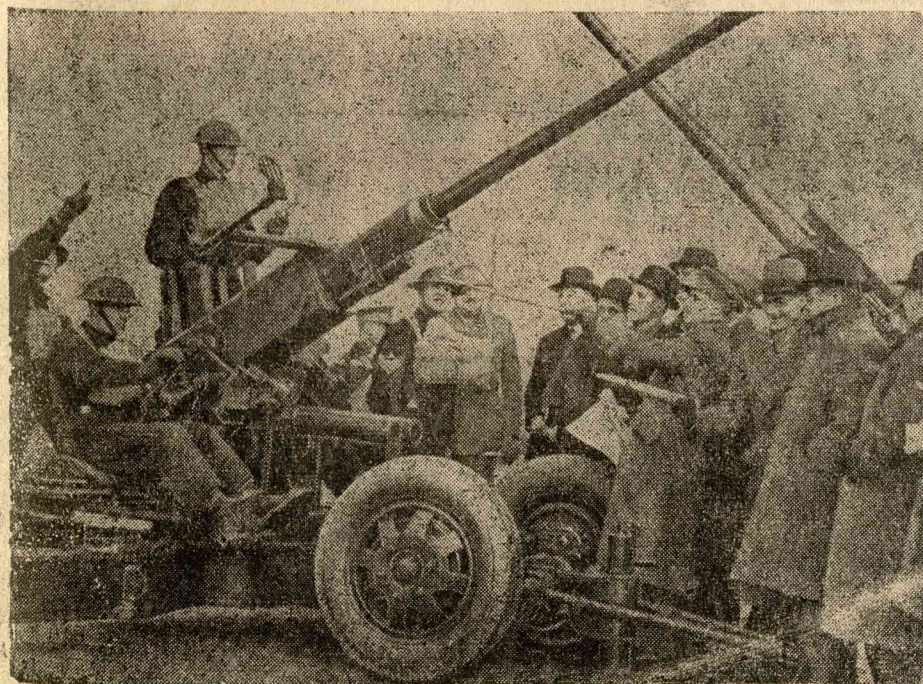
**POSTAGALAMBOK AZ ANGOL LÉGI HIRSZERZŐ-SZOLGÁLATBAN.** Az angol hadvezetőség minden eszközt felhasznál a hírszerző szolgálat tökéletesítése érdekében. Mint láthatjuk, a katonai repülőgépeken postagalombokat is visznek magukkal a pilóták.



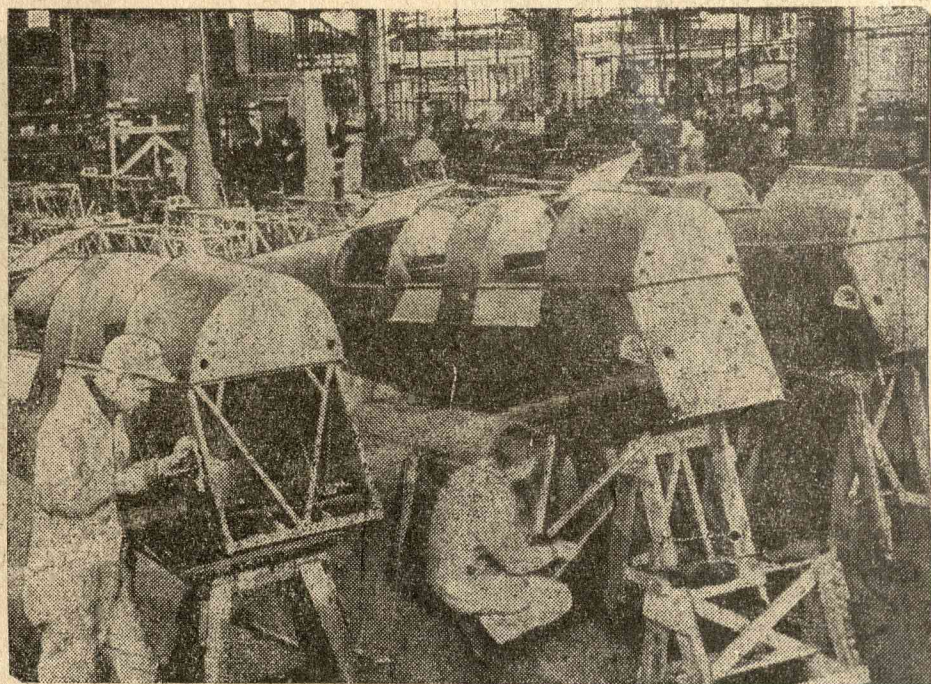
**A POZSONYI ESEMÉNYEK EGY RÉSZLETE.** Pozsonyban alig két hete játszódtak le azok az események, amelyeknek következményeként Csehszlovákia megszűnt. A Hlinka gárda egyes tagjait láthatjuk, amint a középületeket megszállják.



**CSEH RENDŐRÖK POZSONY UCCÁIN.** Mielőtt Szlovákia függetlenségét kimondották volna, az akkori prágai kormány, hogy az elszakadást megakadályozza, rendőri karhatalmi osztagokkal erősítette meg a pozsonyi közbiztonsági alakulatokat. Ezek egy különítménye, mint látjuk, utcákon száguld végig a pozsonyi uccákon.



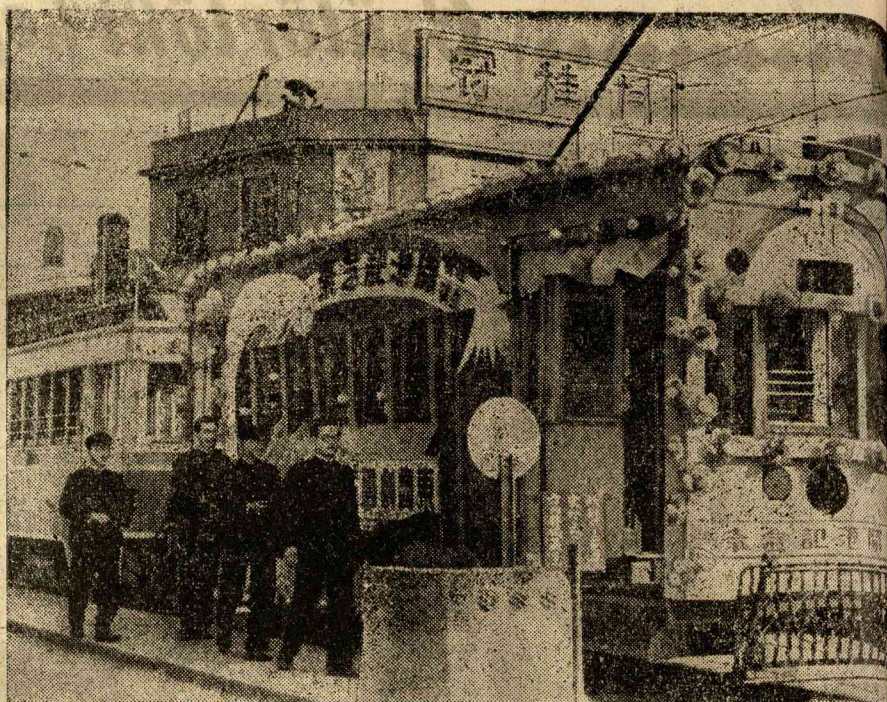
**AZ ÚJ ALDERSHOTI LÉGELHÁRÍTÓ ÁGYU.** Ez az ágyu percenként 120 lövést tud leadni.



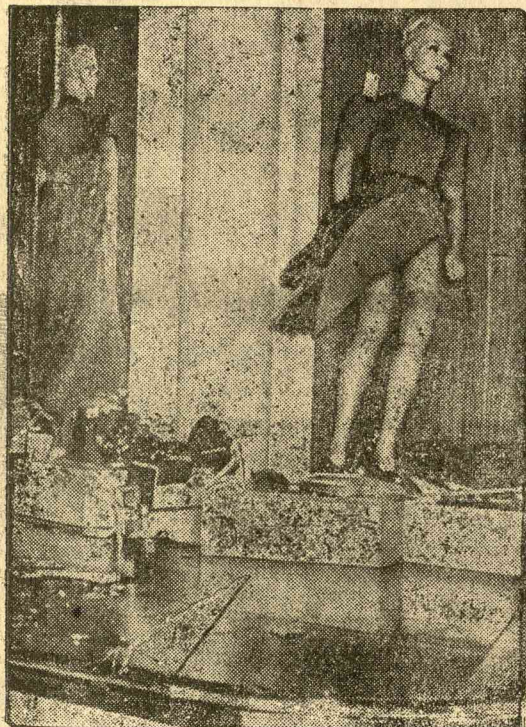
**ÉPITIK KANADÁBAN AZ ANGOL REPÜLŐGÉPEKET.** Anglia Kanadában rendelte meg legújabb harci repülőgépeit, amelyekből 200 darab már el is készült.



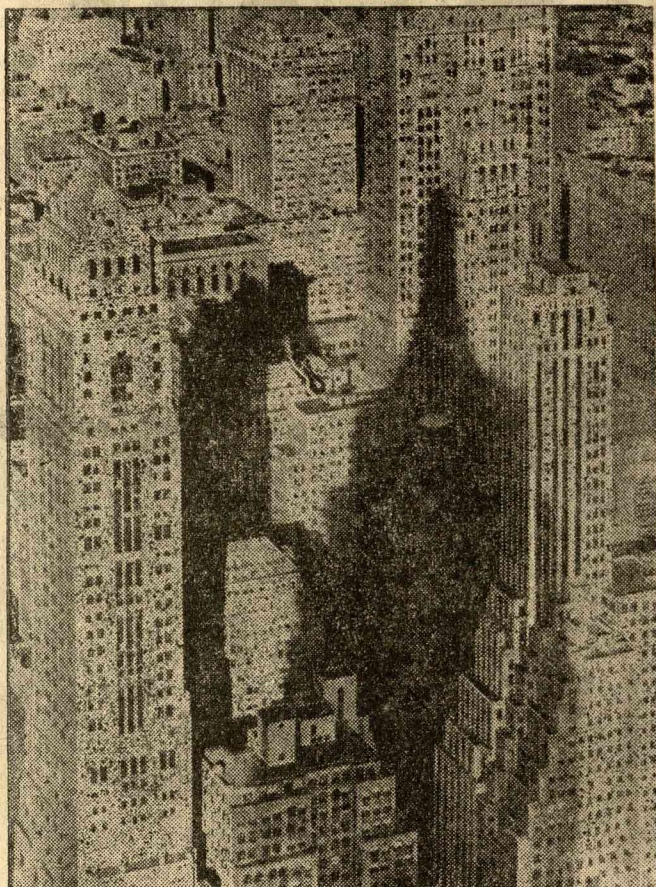
**MEGINT TÉL VAN.** A viszonylag enyhe januári és februári időjárásal ellentétben a március nagy hideget hozott megint nemcsak Európában, de Amerikában is. Képlink néhány teljesen behavazott amerikai autót mutat be.



**MEGKOSZORUZOTT KÖZUTI KOCSIK.** Jokohamában (Japán) megkoszorúzták a közuti kocsikat. Így köszöntik Japánban az ébredő tavaszt.



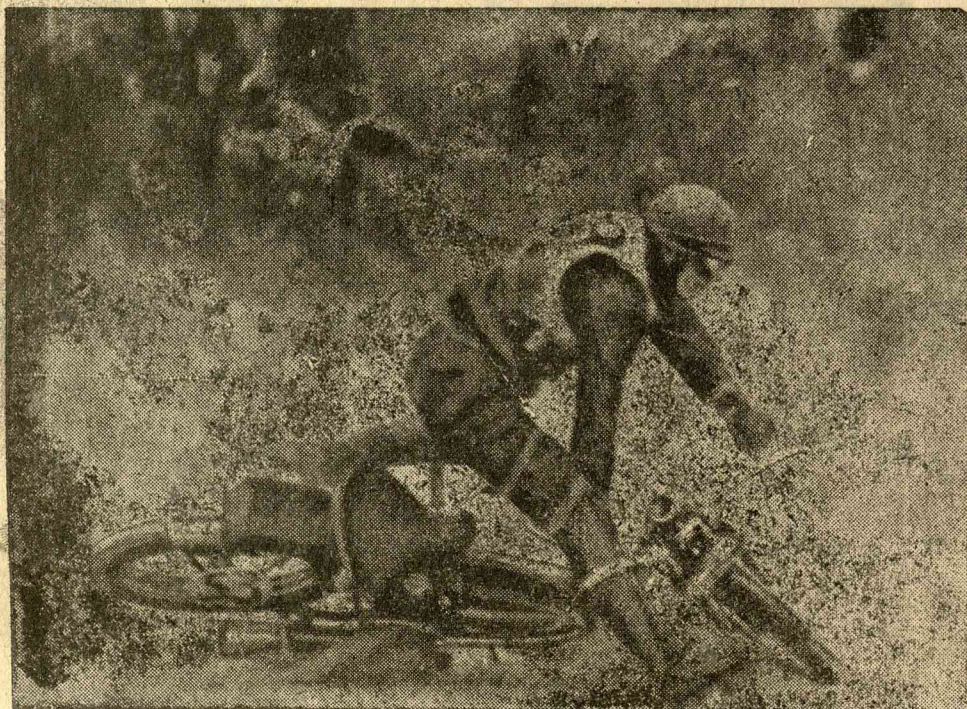
**A KIVÁNCSI TAVASZI SZÉL.** Pasadena kaliforniai városban a minap hatalmas orkán tombolt. Bezúzta a kirakatok üvegtábláit és mint láthatjuk: a kiállított modellek divatos ruháit is alaposan megtépázta.



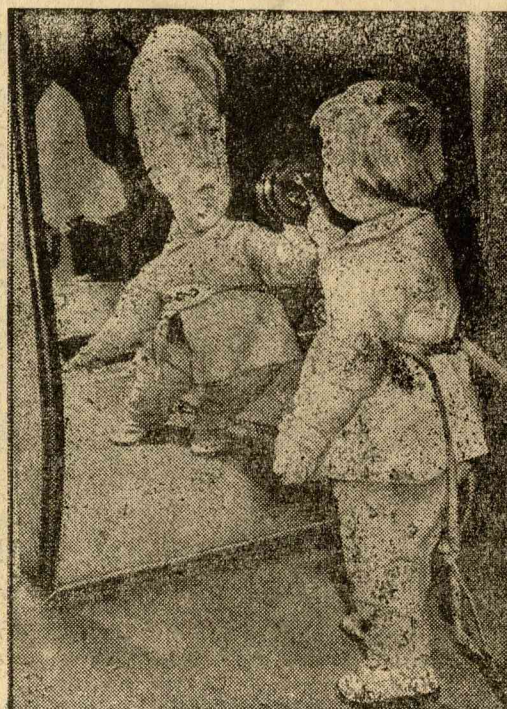
**ÓRIÁSOK ÁRNYÉKA.** Newyork felhőkarcolóit mutatjuk be, amelyek napsütötte időben ugyancsak sötét árnyékot vetnek. A feketeárnyéku épület az Empire-State-Buildings palotája, amely tudvalevőleg jelenleg a világ legmagasabb építészeti alkotása.



**GÁZMASZKOKAT OSZTANAK PÁRISBAN.** Párisban kezdték meg a polgári lakosság felszerelését ilyen maszkot osztanak szét a katonai és repülőgépeseknek.



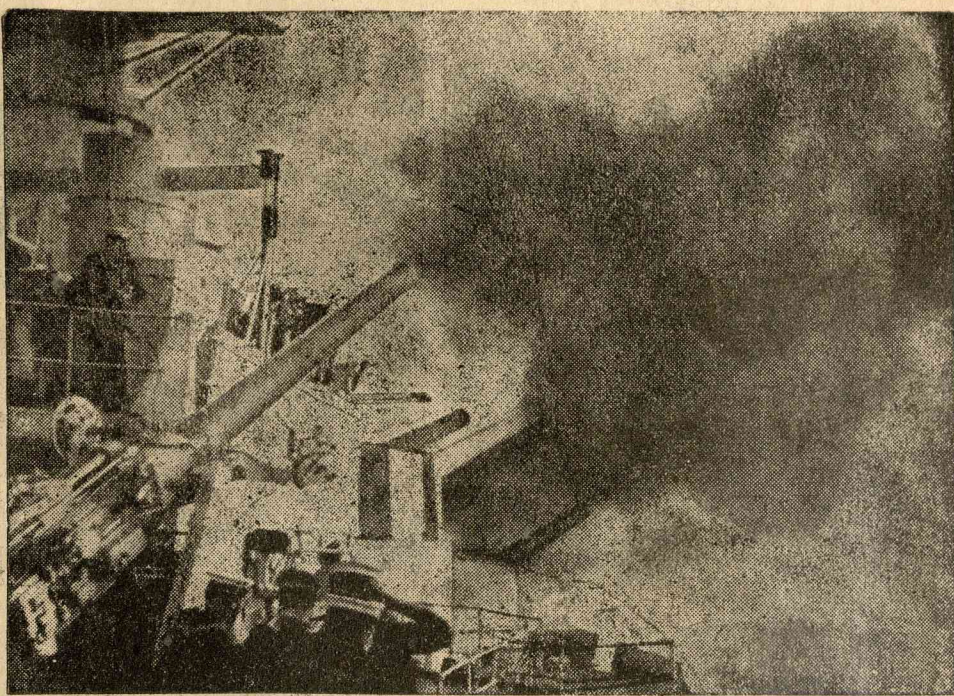
**BALESET A MOTORKERÉKPÁR VERSENYEN.** A képünkön látható versenyző szerencsésen menekült meg a biztos halál elől. A legnagyobb sebességgel haladt, amikor egyen súlyt vesztett, de lélekjelenlétével sikerült visszarántani a gépet és szerencsésen végig futni a távot.



**A GÖRBE TÜKÖR.** A kisgyermek csodálkozva nézi képét a görbe tükrökben.

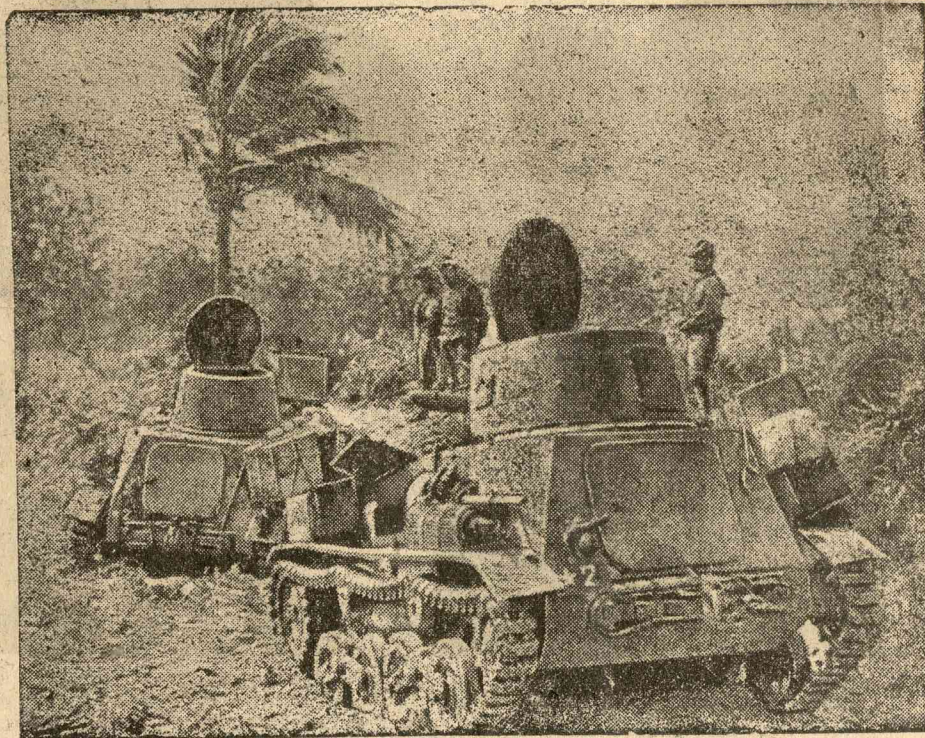
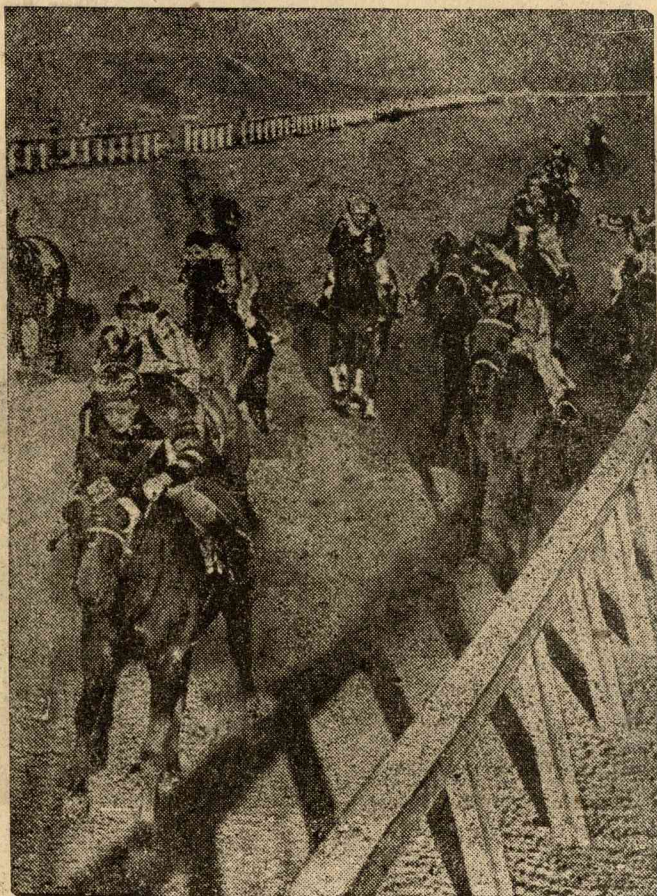


**FEGYVEREK TUNISZ SZÁMÁRA.** Francia kormány megerősíti a tuniszi hadsereget.



**EGY MELLÉNYZSEBBE VALÓ KORMÁNYOS.** Az Oxford evező legénysége az idén ugyancsak keményen dolgozott. Kormányosoknak rendszerint a kistermetű embereket választják. De V. P. Massey, az oxfordi evezősök kormányosa a szokottnál is apróbb emberke. Valóságos mellényzsebbe való.

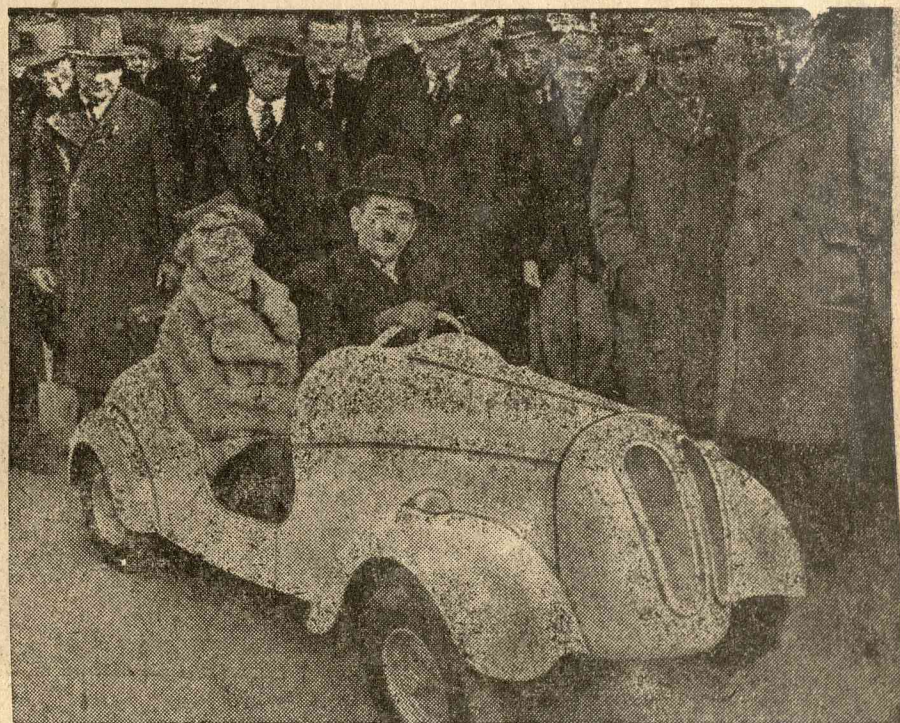
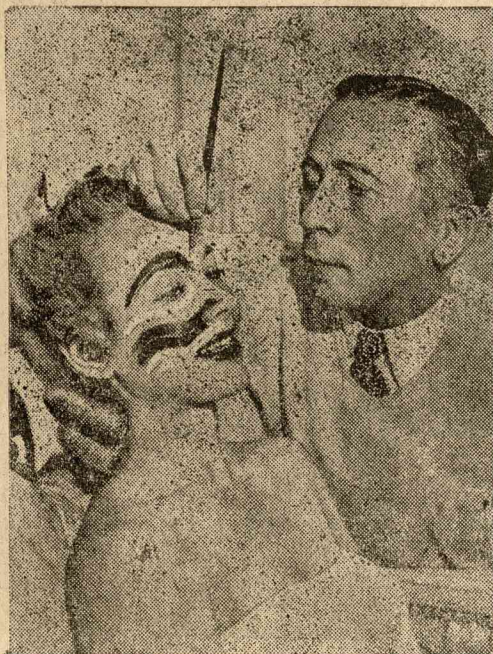
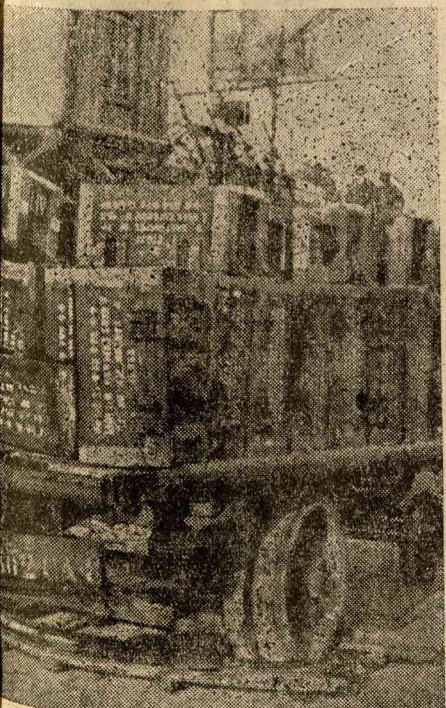
**SALVE!** A brit hadiflotta egyik büszkesége, a Royal Sovereign sortirizet ad 38 centiméteres ágyúiból



**RI SBAN.** Budapesten a napok óta felfelé a felhőkkel. 200.000 nézővel és reményekkel.

**AMAZONOK LOVAGLÓ-VERSENYE.** A mexikói Caliente verseny pályáján megragadó lovasmerközés zajlott le a ma. Női zsokéék ülték meg a versenylovakat és mint láthatjuk: kemény finisben száguldanak a cél felé.

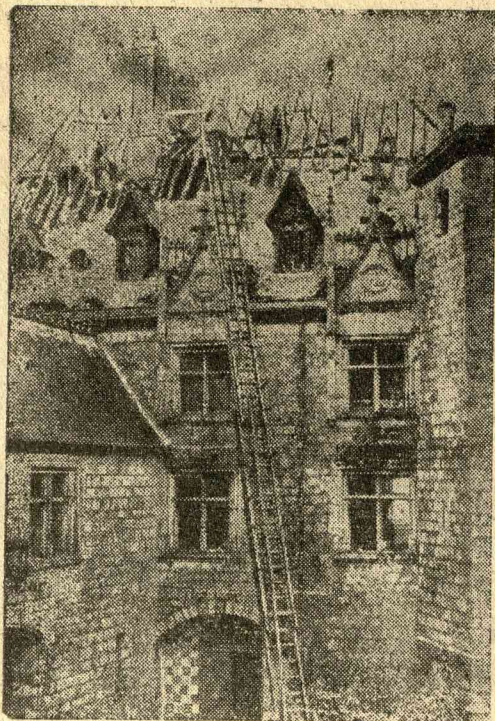
**JAPÁN PÁNCÉLOS KOCSIK HAINAN SZIGETÉN.** Mint tudjuk: japán seregek megszállták a Tonkingi-öbölben levő és Kinához tartozó Hainan szigetét. Amint képünk mutatja: elsőrendű páncélos hadikocsikat is partra tettek a japán katonák.



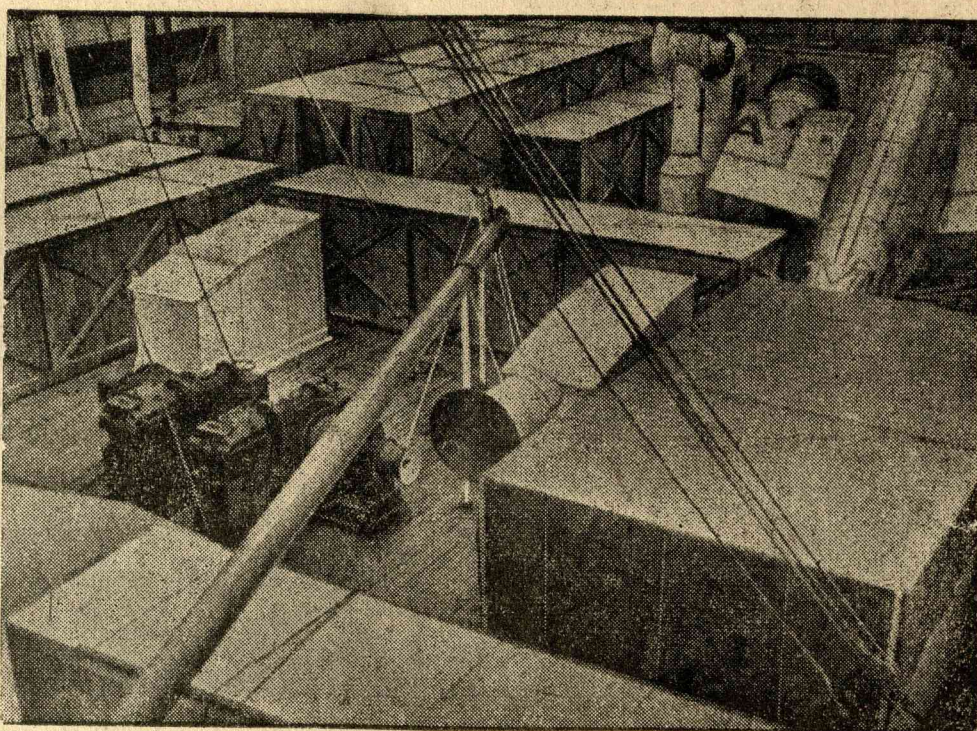
**SZ SZAM.** A francia viszály következtében a gyarmatait és helyőrségeit muni...

**MINDENNAP KIFESTIK — MÉG SEM LÉP FEL SOHA.** A képünkön látható színésznőt azért szerződtették Hollywoodba, hogy arcán kipróbálják a különböző arcfestészeti módszereket.

**EZ AZTÁN A GYERMEKEKNEK VALÓ GÉPKOCSI!** A leipzig-i tavaszi vásáron többek között egy miniatűr autót is bemutatnak. Motorja 125 cm. és óránként 40 kilométeres sebességet képes kifejteni. Mint látható: két felnőtt ember is kényelmesen elfér rajta.



**A LEÉGETT CLEREC-KASTÉLY.** Franciaország egyik legérdekesebb kastélya, a Chateau Clerec gyújtogatás miatt leégett. Elpusztult a kastély világhírű könyvtára is.



**FRANCIAORSZÁGBA ÉRKEZTEK AZ AMERIKAI REPÜLŐGÉPEK.** Le Havre kikötőjébe egymás után futnak be az Amerikában elkészített francia hadirepülőgépek alkatrészei.



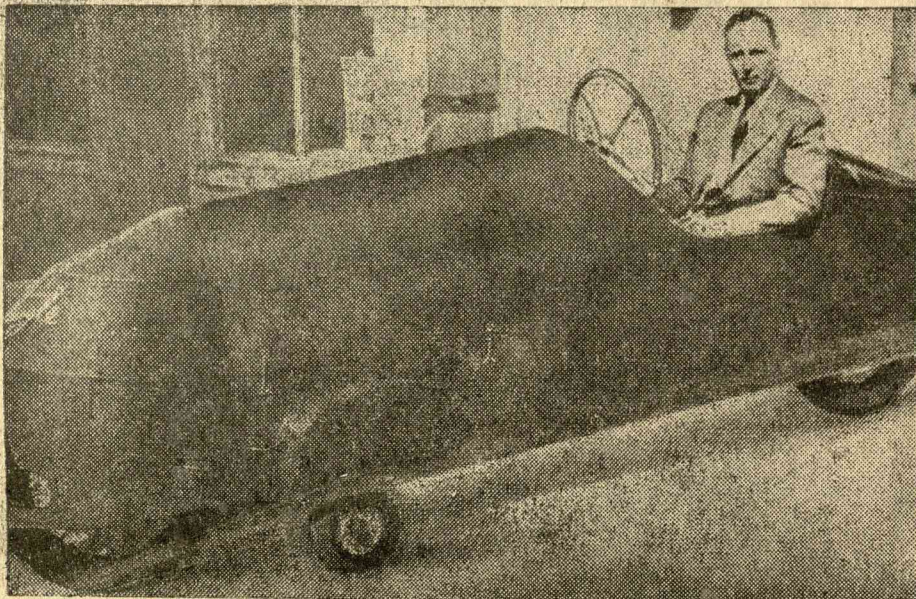
**MEGHALT BÉCS EGYKOR UNNEPELT MŰVESZNŐJE.** 75 éves korában, teljesen eiszegényedve halt meg Helene Odillon, az egykor rendkívül ünnepezt bécsi operettművésznő.



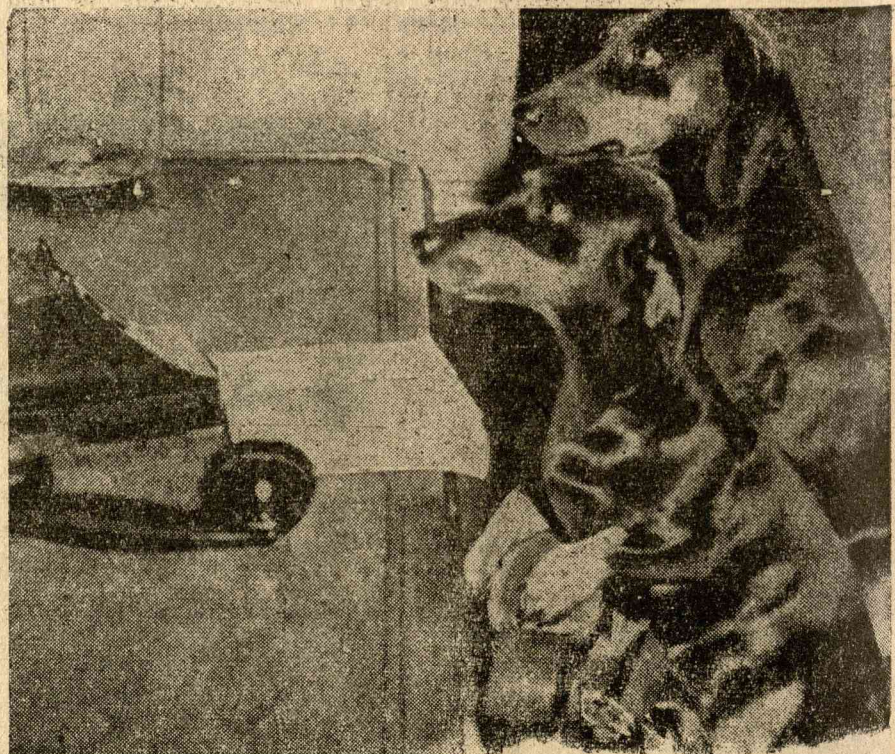
**MÁR AKKOR INKÁBB SZAKÁLL NÉLKÜL.** Ez a szakálldivat nem tulságosan izléses, de úgy látszik Sanfrancisco férfiai más nézetet vallanak.



**ÁRADÁSOK ANGLIÁBAN.** A Themse is kilépett medréből és több, mint 1000 házat zárt el a közlekedéstől. Képünk Maidenheadből készült, ahol a forgalom lebonyolítása meglehetősen nehéz.



**KÉTKERESKŰ AUTOMOBIL.** I. Grady Tingle Miamiában kétkereskű autót épített magának. A kis oldalkerekek csak az egyensúly fentartására szolgálnak, amikor az autó áll, de járás közben felvonják. Az új találmánynak nem sok sikert jósolnak.



**AZ AMERIKAI TÁRSASÁG TAGJAI KÖZÉ SOROZTÁK ŐKET.** Egy amerikai ügyvéd engedte meg magának azt a nem nagyon izléses tréfát, hogy két kutyáját Schneider ur és urnő jelzés alatt beletette az amerikai társaságok névjegyzékébe. Amikor a tréfa kiderült, igen nagy botrányt keltett.